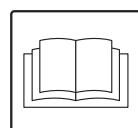


BDC-33-230V-P

INSTRUCTIONS MANUAL US

MANUEL D'INSTRUCTIONS F

MANUAL DE INSTRUCCIONES E



C398 US-F-E

06/2018

Original instructions

Table of contents

Instructions for use	2
Operator's safety	2
General information for using the vacuum cleaner.....	2
Proper uses	2
Improper Use.....	3
Dust emissions in the environment	3
General recommendations	3
Vacuum cleaner description.....	4
Labels.....	4
Optional kits.....	4
Accessories	4
Packing and unpacking	4
Unpacking, moving, use and storage	4
Setting to work - connection to the power supply.....	4
Extensions.....	5
Dry applications	5
Maintenance and repairs.....	5
Technical specifications.....	6
Dimensions.....	6
Controls, indicators and connections	7
Inspections prior to starting	7
Starting up	7
Emergency stopping.....	7
Operation of the filtering cartridges	7
Tilting discharge device replacement and use	8
Single plastic bag replacement and use.....	8
Maintenance, cleaning and decontamination.....	8
Filter disassembly and replacement.....	8
Filter cartridge replacement.....	8
HEPA filter replacement	9
Motor cooling fan inspection and cleaning	9
Tightness inspection.....	9
Wiring diagrams	9
Procedure for Longopac® system installation.....	10
Procedure for hose removal	12
Recommended spare parts	13
Troubleshooting	14

US

Instructions for use

Read the operating instructions and comply with the important safety recommendations identified by the word **WARNING!**

Operator's safety



WARNING!



Before starting the device, it is absolutely essential to read these operating instructions and to keep them ready at hand for consultation.

The vacuum cleaner can only be used by people who are familiar with the way it works and who have been explicitly authorised and trained for the purpose.

Before using the device, the operators must be informed, instructed and trained on how to work it and for which substances its usage is permitted including the safe method for removing and disposing of the vacuumed material.



WARNING!



The use of device by people (including children) with limited physical and mental capacities or lacking in experience and knowledge is strictly forbidden, unless they are supervised by a person who is experienced in the use and safe handling of the device.

Children must be supervised to make sure they will not play with the device.

Proper uses

This vacuum cleaner is suitable for commercial use, in hotels, schools, hospitals, factories, shops, offices and apartment hotels for example, for hire and in any case for purposes other than normal domestic use.

This vacuum cleaner was conceived to clean and collect solid and liquid non-flammable materials indoor and outdoor.

WARNING - This vacuum cleaner can only be used to vacuum dry materials.

- Always leave enough room around the device to reach the controls easily.

The device has been designed to be used by one operator at a time.

This vacuum cleaner consists of an automated vacuum unit, with a filter upstream and a container for collecting the vacuumed material.

US

General information for using the vacuum cleaner

Use the vacuum cleaner in accordance with the laws in force in the country where it is used.

Besides the operating instructions and the laws in force in the country where the device is used, the technical regulations for ensuring safe and correct operation must also be observed.

Do not perform any operation that could jeopardize the safety of people, property and the environment.

Comply with the safety indications and prescriptions in this instruction manual.

Improper Use



WARNING!



The following use of the device is strictly forbidden:

- **Outdoors in case of atmospheric precipitation.**
- **When not placed on horizontal levelled grounds.**
- **When the filtering unit is not installed.**
- **When the vacuum inlet and/or hose are turned to parts of the human body.**
- **When the dust bag is not installed.**
- **Use without the guards, protective covers and safety systems installed by the manufacturer.**
- **When the cooling vents are partially or totally clogged.**
- **When the vacuum cleaner is covered with plastic or fabric sheets.**
- **When the air outlet is partially or totally closed.**
- **When used in narrow areas where there is no fresh air.**
- **Vacuuming the following materials:**
 1. **Burning materials (embers, hot ashes, lit cigarettes, etc.).**
 2. **Naked flames.**
 3. **Combustible gas.**
 4. **Flammable liquids, aggressive fuels (gasoline, solvents, acids, alkaline solutions, etc.).**
 5. **Explosive dust/substances and/or ones liable to ignite in a spontaneous way (such as magnesium or aluminium dusts, etc.).**

IMPORTANT: Fraudulent use is not admitted.

Dust emissions in the environment

Indicative values of performance:

- normal version (not suitable for vacuuming hazardous dust): retains at least 99% of particles measuring $\geq 3 \mu\text{m}$.

General recommendations

WARNING!

If an emergency situation occurs:

- **filter breakage**
- **fire outbreak**
- **short-circuit**
- **motor block**
- **electric shock**
- **etc.**

Turn the vacuum cleaner off, unplug it and request assistance from qualified personnel.

WARNING!

The vacuum cleaners must not be used or stored outdoors in damp places.

These devices cannot be used in corrosive environment.

Vacuum cleaner description

Labels

Figure 1

1. Identification plate
Code of the model which includes technical specifications, serial number, year of manufacture
2. Suction connecting hose
3. Control panel
4. Vacuuming unit
5. Filtering chamber
6. Outlet
7. Panel power plate
Indicates that the panel is powered by the voltage indicated on the data plate.
8. Inlet
9. On/off switch
10. Band latch
11. Filter cartridge cleaning compressor
12. Hot surface warning plates
They warn against the danger of being burnt because of the high temperature reached by the indicated surfaces.
13. Powered electrical equipment warning plate
It signals the presence of powered electrical equipment.
14. Silica Dust Warning
Draws the operator's attention to the fact that exposure of a crystalline silicon dust can cause cancer or silicosis.

This vacuum cleaner creates a strong air flow which is drawn in through the inlet (10) and blows out through the outlet (7). After the hose and tools have been fitted, make sure that the motor turns correctly.

Before turning the vacuum cleaner on, fit the suction hose into the inlet and then fit the required tool on to the end part. Refer to the manufacturer's accessory catalogue or Service Centre in order to choose the accessory to be used.

This vacuum cleaner is equipped with an internal baffle plate which subjects the vacuumed substances to a circular centrifugal movement that makes them drop into the container. The vacuum cleaner is equipped with filters which enable it to be used for the majority of applications.

Optional kits

Please contact the manufacturer's sales network for information on optionals.

Instructions for installing the optional are included in the conversion kit.

WARNING!

Use only supplied and authorised genuine spare parts.

Accessories

Various accessories are available; refer to the manufacturer's accessory catalogue.



Packing and unpacking

Dispose of the packing materials in compliance with the laws in force.

Figure 2

Model	A in	B in	C in	Lb
BDC-33-230V-P	66,9	53,15	27,56	476

Unpacking, moving, use and storage

Operate on flat, horizontal surfaces.

The load-bearing capacity of the surface the vacuum cleaner is placed on must be suitable for bearing its weight).

Setting to work - connection to the power supply

WARNING!

- **Make sure there is no evident sign of damage to the vacuum cleaner before starting work.**
- **Before plugging the vacuum cleaner into the electrical mains, make sure the voltage rating indicated on the data plate corresponds to that of the electrical mains.**
- **Plug the vacuum cleaner into a socket with a correctly installed ground contact/connection. Make sure that the vacuum cleaner is turned off.**
- **The plugs and connectors of the connection cables must be protected against splashes of water.**
- **Check that for proper connection to the electrical mains.**
- **Use the vacuum cleaners only when the cables that connect to the electrical mains are in perfect condition (damaged cables could lead to electric shocks!).**
- **Regularly check there are no signs of damage, excessive wear, cracks or ageing on the electric cable.**


WARNING!


When the vacuum cleaner is operating, do not:

- **Crush, pull, damage or tread on the cable that connects to the electrical mains.**
- **Only disconnect the cable from the electrical mains by removing the plug (do not pull the cable).**
- **Only replace the electric power cable with one of the same type as the original: SOOW (230V/60Hz - 440V/60Hz) or H07 RN-F (200V/50-60Hz), the same rule applies if an extension is used.**
- **The cable must be replaced by the manufacturer's Service Centre staff or by equivalent qualified personnel.**

Extensions

If an extension cable is used, make sure it is suitable for the power input and protection degree of the vacuum cleaner.

Minimum section of extension cables:

Maximum length = 20 m

Cable = SOOW (230V/60Hz-440V/60Hz)

Max power (kW)	7
Minimum section (AWG)	8
Minimum section (mm ²)	6


WARNING!


Sockets, plugs, connectors and installation of the extension cable must maintain the IP protection degree of the vacuum cleaner, as indicated on the data plate.


WARNING!


The vacuum cleaner's power socket must be protected by a differential circuit-breaker with surge current limitation, that shuts off the power supply when the current discharged to the ground exceeds 30 mA for 30 ms or an equivalent protection circuit.


WARNING!


Never spray water on the vacuum cleaner: this could be dangerous for persons exposed and could short circuit the power supply.

Dry applications

[NOTE]

The supplied filters and the bag (if applicable) must be installed correctly.


WARNING!


Comply with the safety regulations governing the materials for which the vacuum cleaner is used.

Maintenance and repairs

WARNING!

Disconnect the vacuum cleaner from its power source before cleaning, servicing or replacing parts; the plug must be removed from the socket.

- **Carry out only the maintenance operations described in this manual.**
- **Use only original spare parts.**
- **Do not modify the vacuum cleaner in any way.**

Failure to comply with these instructions could jeopardize your safety.

Technical specifications

Parameter	Units	BDC-33-230V-P
Voltage / frequency	V/Hz	230/60
Power rating **	kW	5,15
Noise level @ 3'3" (1 meter)	dB(A)	72
Peak noise*	dB(A)	75
Protection	IP	55
Motor insulation	Class	F
Container capacity	Gallons/litres	26 - 100
Inlet (diameter)	Inches	3
Max vacuum	Inches H ₂ O	9.06
Max air flow rate	cfm	272
Main filter surface	Sq. ft	162
Absolute filter surface (HEPA optional)	Sq. ft	38
Cable length	ft	30
HEPA filter efficiency	MPPS tested	99.995% @ 0.18 micron

* When the compressor is operating

** Suction unit + compressor

Dimensions

Figure 3

Model	BDC-33-230V-P
A in	63,0
B in	47,2
C in	23,6
Weight (lb)	430

[NOTE]

- *Storage conditions:*
Temperature: -10°C ÷ +40°C
Humidity: ≤ 85%
- *Operating conditions:*
Maximum altitude: 800 m
(Up to 2,000 m with reduced performances)
Temperature: -10°C ÷ +40°C
Humidity: ≤ 85%

Controls, indicators and connections

Figure 4

1. Castor lever
2. Main switch
3. Start button
4. Stop button
5. Voltage presence white indicator
6. Thermal protection operation red indicator
7. Pressure governor

Inspections prior to starting

Figure 5

1. Inlet

Prior to starting, check that:

- The filter is installed.
- All latches are tightly locked;
- The vacuum hose and tools have been correctly fitted into the inlet (1);
- The bag or safety container is installed, if applicable.

Do not use the device if the filter is faulty.

Starting up

Figure 6

1. Castor brakes

Lock the castor brakes before starting the vacuum cleaner (1).

Starting/stopping the vacuum cleaner

- Turn the switch (2) (figure 4) to "I" position to electrically power the vacuum cleaner. The voltage presence indicator (5) (figure 4) comes on.
- Push the start button (3) (figure 4) to start the vacuum cleaner.
- Push the stop button (4) (figure 4) to stop the vacuum cleaner.
- Turn the switch (2) (figure 4) to "0" position to turn off the electrical power of the vacuum cleaner.
- The equipment is supplied with clapet valve (2), which is installed on the motor blower channel. This component has the function of closing the blower channel in case of machine start-up with inverted phases; this prevents the air from being blowed (instead of aspirated) from the suction inlet.
- When starting the machine, check the correct direction of rotation of the compressor, indicated by the arrow (3) on the protection cover.



WARNING!

The activation of the indicator (6) (figure 4) signals the operation of the vacuum unit thermal protection due to the excessive electrical power draw of the unit.



Emergency stopping

Turn the main switch (2) (figure 4) to "0" position.

Operation of the filtering cartridges

Figure 9

1. Electropneumatic device
2. Filter cartridges
3. Timer

The filtering cartridges (2) serve the purpose of filtering the intake air. The vacuum cleaner is equipped with a fully automatic electropneumatic device (1) to alternately clean the filtering cartridges (2), which guarantees continuous service.

Powered with a 24V rating, is complete with cyclic timer (3) to regulate the following times:

T3= time between one cleaning cycle and the next, set on 0 seconds;
T2= time between one cleaning operation of the cartridge (2) and the next, set on 20 seconds;
T1= opening time of the solenoid valve for backwashed air exhaust into the cartridge, set at 2 ÷ 3 tenths of a second. The shorter the time, the more energetic the cleaning action will be.
 Check the arrows on the knobs of the timer (3) for the exact regulation.

Factory setting should not be changed if without consulting Blastrac.

The three solenoid valves of the electropneumatic device control the cleaning of the relative filter cartridges.

US



WARNING!



*Check the pressure of the air used to clean the filters which is produced by the compressor.
 It must never be superior than 5,5 bars, if necessary, adjust it to the correct level using the related pressure governors.*

Tilting discharge device replacement and use

Figure 8A

1. Tilting discharge device assembly
 - Fasten the hopper to the filtering chamber, by inserting it into the relevant housings and, operating on the lever (2) to lock it.
 - Insert the bag (Longopac®) into the relevant support and fasten its end with the belt (1).
 - Engage the tilting discharge device support to the hopper by fastening it with the relevant pins.
 - Remove the bag (Longopac®) until it lays on the lower support platform and close its end with the supplied clamp.
 - When the bag is full (Longopac®) close the upper end with two clamps by fastening them at 50 mm one from the other, then with a pair of scissors cut the bag between the two clamps (3).

Single plastic bag replacement and use

Figure 8B

Place the plastic bag outside the tilting discharge device support, taking care that the bag bottom lays on the lower support platform and lock the upper part of the bag with the belt.

Maintenance, cleaning and decontamination

WARNING!

The precautions described below must be taken during all the maintenance operations, including cleaning and replacing of the filter.

- *To allow the user to carry out the maintenance operations, the vacuum cleaner must be disassembled, cleaned and overhauled as far as is reasonably possible, without causing hazards for the maintenance staff or other people. The suitable precautions include decontamination before disassembling the device, adequate filtered ventilation of the exhaust air from the room in which it is disassembled, cleaning of the maintenance area and suitable personal protection.*

Compartments that are not dust-tight must be opened with suitable tools (screwdrivers, wrenches, etc.) and thoroughly cleaned.

- *Carry out a technical inspection at least once a year, e.g.: check the air filter to find out whether the air-tightness of the vacuum cleaner has been impaired in any way and make sure that the electric control panel operates correctly. This inspection must be carried out by the manufacturer or by a competent person.*

Filter disassembly and replacement

WARNING!

When the vacuum cleaner is used to vacuum hazardous substances, the filters become contaminated, therefore:

- *Work with care and avoid spilling the vacuumed dust and/or material.*
- *Place the disassembled and/or replaced filters in a sealed plastic bag.*
- *Close it hermetically.*
- *Dispose of the filters in accordance with the laws in force.*

WARNING!

Filter replacement is a serious matter. The filters must be replaced with ones of identical filtering surface characteristics.

Otherwise the vacuum cleaner will not operate correctly.

Filter cartridge replacement

Figure 10

1. Vacuum hose
2. Fixing clamp
3. Compressed air hose
4. Electric cable
5. Electric connector
6. Release lever
7. Cover
8. Filter cartridge support
9. Filter cartridge
10. Filter cartridge fixing nut
11. Side cover

Before proceeding with these operations, turn off the vacuum cleaner and remove the plug from the power socket.

- Disassemble the vacuum hose (1) and tighten the clamp (2).
- Disconnect the compressed air hose (3) by releasing its quick-fit coupling.
- Disconnect the electric cable (4) by releasing the connector (5).
- Use the lever (6) to remove the cover (7) and the side cover (11).
- Disassemble the support (8) with the filter cartridges.
- Remove the filters cartridge (9) by unscrewing the fixing nuts (10).
- Assemble the new filter cartridges and proceed in the reverse order of removal to install all the components, making sure that the previously disconnected electrical and pneumatic connections have been reconnected. When reassembling, turn the cover until the electropneumatic device is in the right position for the cartridge support.
- Dispose of the old filter cartridges according to the laws in force.

HEPA filter replacement


WARNING!


Take care not to raise dust when this operation is carried out. Wear a P3 mask and other protective clothing plus protective gloves (DPI) suited to the hazardous nature of the dust collected, refer to the laws in force.


WARNING!


Do not use the absolute filter again after having removed it from the vacuum cleaner.

Figure 11

1. Vacuum cap
2. Locking lever
3. Safety bolt
4. Absolute filter lock ring
5. Absolute filter disc
6. Absolute filter

Before proceeding with these operations, turn the vacuum cleaner off and disconnect the plug from the power socket.

- Unlock the safety bolt (3).
- Use the lever (2) to release the cap (1) then pull it up and out of the vacuum cleaner.
- Unscrew ring (4).
- Pull out disc (5) and absolute filter (6).
- Place absolute filter (6) in a plastic bag, close the bag hermetically and dispose of the filter in accordance with the laws in force.
- Insert a new filter (6) with the same filtering characteristics as the removed one.
- Lock the absolute filter with disc (5) and tighten ring (4).
- Insert the cap (1) again.
- Fix the cap in place with the lever (2) and lock the safety bolt (3) again.

Motor cooling fan inspection and cleaning

Periodically clean the motor cooling fan to prevent the motor from overheating, especially if the vacuum cleaner is used in a dusty place.

Tightness inspection

Figure 12

1. Suction connecting hose
2. Hose

■ Hoses check

Make sure that the suction connecting hose (1) is in a good condition and correctly fixed.

If the hose is damaged, broken or badly connected to the unions, it must be replaced.

When sticky materials are treated, check for possible clogging along the hose (2), in the inlet and on the baffle plate inside the filtering chamber.

Scrape the inlet from the outside and remove the deposited waste as indicated in the figure.

Wiring diagrams

Figure 14

Item	Part
Q1	Main switch
Q2	Circuit breaker
Q3	Circuit breaker
KM1	Contactor
TS2	Cyclic timer
TR1	Transformer

Procedure for Longopac® system installation

1. Remove the holder



2. Insert the Longopac® bag and cut the connections



3. Prepare the bag on the stand, pull out the end and start



4. Place the holder on the vacuum cleaner



US

5. "Duck-neck" closure of the bag with adhesive tape



Procedure for hose removal

1. Remove the hose, including its coupling, from the vacuum cleaner



2. Place the vacuum plug



3. Roll the hose



4. Thread the two ends into each other



5. Use a belt or tape to transport and store away from dust



Recommended spare parts

The following is a list of spare parts that should be kept ready at hand in order to speed up maintenance operations.

Refer to the manufacturer's spare parts catalogue when ordering spare parts.

	Description	Blastrac PN	HQV PN
	Primary cartridge filter	490803-01	535712301
	Filter ring seal	Z8 17026	533226901
	Filter chamber gasket	40000762	533141401
	Absolute filter	408170936	533359601

Troubleshooting

Problem	Cause	Remedy
The vacuum cleaner does not start	Lack of power supply	Check for power at the socket. Check the condition of the socket and the cable. If necessary, ask for assistance to be performed by a manufacturer's technician.
The vacuum cleaner does not vacuum correctly	Clogged filters	Check the filter cleaning operation or replace the filters. Check the compressor functionality (see the relative manual). Make sure that the compressed air nozzles are aligned with the cartridges.
	Clogged vacuum hose	Check the vacuum hose and clean it.
The vacuum cleaner suddenly stops	Circuit breaker activation	Check the circuit breaker adjustment. Check the motor electrical input. Empty the container. If necessary, ask for assistance to be performed by a manufacturer's technician.
Dust leaks from the vacuum cleaner	Filters are broken	Replace them with others of identical type.
	Inadequate filter	Replace it with another of a suitable category and check.
Electrostatic current on the vacuum cleaner	Non existent or inefficient grounding	Check all ground connections. In particular on the vacuum inlet fitting; replace the hose with an antistatic hose.
The machine starts but there is no vacuuming action from the inlet	Possible machine start-up with inverted phases (closed clapet valve)	Stop the machine and invert the two phases on the power plug. Once the operations are completed restart the machine.

US

Traduction des instructions originales

Index

Mode d'emploi	2
Sécurité de l'opérateur	2
Informations générales sur l'utilisation de l'aspirateur.....	2
Utilisations prévues	2
Utilisations inappropriées	2
Emissions de poussières dans l'atmosphère	3
Recommandations générales.....	3
Description de l'aspirateur	4
Plaques	4
Options de transformation	4
Accessoires	4
Emballage et déballage	4
Déballage, manutention, emploi et stockage	4
Mise en service - raccordement au réseau d'alimentation électrique	4
Rallonges	5
Aspiration de substances sèches	5
Entretien et réparation.....	5
Données techniques.....	6
Commandes, indicateurs et connexions	7
Contrôles avant la mise en marche.....	7
Mise en marche	7
Fonctionnement des cartouches filtrantes.....	7
Remplacement et utilisation du système de vidange basculant.....	8
Remplacement et utilisation sac en plastique	8
Entretien, nettoyage et décontamination.....	8
Démontage et remplacement des filtres.....	8
Remplacement des cartouches des filtres	8
Remplacement du filtre absolu	9
Contrôle et nettoyage du ventilateur de refroidissement du moteur.....	9
Contrôle des étanchéités.....	9
Schémas électriques	9
Procédure pour l'installation du système Longopac.....	10
Procédure de retrait du tuyau.....	12
Pièces détachées conseillées	13
Recherche des pannes	14

Mode d'emploi

Lire les instructions du mode d'emploi et observer les avertissements importants de sécurité repérés par **ATTENTION !**

Sécurité de l'opérateur

ATTENTION !


Avant de mettre l'appareil en service, lire absolument le mode d'emploi et le tenir à portée de la main pour pouvoir le consulter en cas de besoin.

L'utilisation de l'aspirateur est réservée exclusivement au personnel expérimenté, formé et expressément chargé du fonctionnement. Avant l'utilisation, les opérateurs doivent être instruits et formés à l'utilisation de l'appareil et des substances pour lesquelles il doit être utilisé, y compris la méthode sûre d'évacuation et d'élimination de la matière recueillie.

ATTENTION !

Cet appareil ne doit pas être utilisé par des personnes (y compris des enfants) présentant des troubles psychiques, sensoriels ou mentaux ou ayant un degré d'instruction et de connaissance insuffisant, à moins qu'ils soient toujours surveillées par des personnes compétentes ou qu'ils aient reçu d'elles les instructions d'utilisation de l'appareil. Les enfants doivent être surveillés afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.

Informations générales sur l'utilisation de l'aspirateur

F

L'utilisation de l'aspirateur est soumise aux normes internationales en vigueur. En plus des instructions du mode d'emploi et des règlements en vigueur dans le Pays où il est utilisé, pour la prévention des accidents il est nécessaire d'observer les règles techniques pour un travail sûr et correct. Eviter tout travail pouvant porter atteinte à la sécurité des personnes, des choses et de l'environnement. Observer les informations et les prescriptions de sécurité contenues dans ce manuel d'instructions.

Utilisations prévues

Cet appareil convient pour l'emploi commercial, par exemple dans des hôtels, des écoles, des hôpitaux, des usines, des magasins, des bureaux, des résidences, pour l'emploi en location et de toute manière pour des emplois différents du simple usage domestique.

Cet appareil est adapté exclusivement aux travaux de nettoyage et de récupération de matière solide et liquide non inflammable dans des endroits internes et externes.

AVERTISSEMENT – Cette machine est adaptée exclusivement à l'aspiration à sec.

- Prévoir toujours un espace libre autour de l'appareil pour permettre un accès aisément aux commandes.

La machine a été conçue pour être utilisée par un seul opérateur.

Cet appareil est formé d'une unité d'aspiration motorisée, précédée d'une unité filtrante et munie d'une cuve pour la collecte de la matière aspirée.

Utilisations inappropriées

ATTENTION !



ATTENTION !



Sont formellement interdits :

- **Utilisation en plein air en cas de précipitations atmosphériques.**
- **Utilisation de l'aspirateur sur des surfaces non planes et non horizontales.**
- **Utilisation sans l'unité filtrante prévue par le fabricant.**
- **Utilisation avec l'embout et/ou le tuyau d'aspiration tournés vers le corps humain.**
- **Utilisation sans avoir installé la cuve de récupération.**
- **L'utilisation sans les abris, les protections et les dispositifs de sécurité installés par le fabricant.**
- **Utilisation de l'aspirateur en occultant partiellement ou totalement les prises d'air de refroidissement des composants à l'intérieur.**
- **Utilisation de l'aspirateur couvert par des toiles en plastique ou en tissu.**
- **Utilisation avec la bouche d'échappement d'air complètement ou partiellement fermée.**
- **L'utilisation dans des endroits exiguës, qui ne permettent pas l'échange d'air.**
- **Aspirer les matières suivantes :**
 1. **matières ardentes (braises, cendres chaudes, cigarettes allumées, etc.).**
 2. **flammes libres.**
 3. **gaz combustibles.**
 4. **liquides inflammables, combustibles agressifs (essence, solvants, acides, solutions alcalines, etc.).**
 5. **poussières/substances et/ou mélanges explosifs et à allumage spontané (poussières de magnésium ou d'aluminium, etc.).**

Remarque : Tout ce qui a été mentionné ci-dessus n'inclut pas l'utilisation dolosive et cette dernière est absolument interdite.

Emissions de poussières dans l'atmosphère

Valeurs indicatives des performances :

- version normale (non adaptée à l'aspiration de poussières dangereuses) : retient au moins 99% de particules de dimension \geq de 3 μm .

Recommandations générales**ATTENTION !****En cas d'émergence :**

- **rupture du filtre**
- **incendie**
- **court-circuit**
- **blocage du moteur**
- **choc électrique**
- **etc.**

Arrêter l'aspirateur, débrancher la fiche et demander l'intervention de personnel spécialisé.

**ATTENTION !**

Les aspirateurs ne doivent pas être utilisés ou emmagasinés en plein air ou en présence d'humidité.

Ne pas utiliser ces appareils dans des milieux corrosifs.

Description de l'aspirateur

Plaques

Figure 1

1. Plaque d'identification
Code Modèle incluant Caractéristiques techniques, Matricule, Marquage CE, Année de fabrication
2. Tuyau de raccordement aspiration
3. Panneau de commande
4. Unité d'aspiration
5. Chambre filtrante
6. Vidange
7. Plaque du tableau sous tension
Signale la mise sous tension indiquée sur la plaque à l'intérieur du tableau.
8. Bouche d'aspiration
9. Sélecteur d'activation et d'arrêt
10. Fermeture par bande
11. Compresseur pour nettoyage cartouches filtre
12. Plaques de danger surfaces chaudes
Elles signalent le risque de brûlures à cause de la température élevée des surfaces indiquées.
13. Plaque de danger composants électriques sous tension
Elle signale la présence de composants électriques sous tension.
14. Avertissement de poussière de silice
Attire l'attention de l'opérateur sur le fait que l'exposition d'une particule de silicium cristallin peut provoquer un cancer ou une silicose.

Cet aspirateur produit un flux d'air important qui est aspiré par la bouche d'aspiration (10) et sort par le rejet (7) ; après avoir positionné le tuyau et les accessoires, vérifier la rotation correcte du moteur.

Avant de mettre l'aspirateur en marche, brancher le tuyau d'aspiration dans la bouche et monter l'accessoire adapté au travail à effectuer sur l'extrémité du tuyau ; pour le choix de l'accessoire à utiliser, consulter le catalogue des accessoires ou contacter le Service Après-Vente du fabricant.

F

Cet aspirateur est équipé d'un déflecteur interne qui, en imprimant un mouvement circulaire aux substances aspirées, favorise leur retombée dans la cuve. L'aspirateur est aussi équipé de filtres qui permettent le fonctionnement de la plupart des applications.

Options de transformation

Pour les options de transformation, veuillez contacter le réseau commercial du fabricant.

Les instructions pour l'installation des parties en option sont contenues dans les kits de transformation.

ATTENTION !
Utiliser uniquement des options d'origine fournies et autorisées.

Accessoires

Plusieurs accessoires sont disponibles ; veuillez consulter le catalogue des accessoires du constructeur.

ATTENTION !
Utiliser uniquement des accessoires d'origine fournies et autorisés par le constructeur.

Emballage et déballage

Eliminer les matériaux de l'emballage conformément à la législation en vigueur.

Figure 2

Modèle	A in	B in	C in	Lb
BDC-33-230V-P	66,9	53,15	27,56	476

Déballage, manutention, emploi et stockage

Travailler sur des surfaces plates et horizontales.

(La portée du plan d'appui doit être adaptée au poids de l'aspirateur).

Mise en service - raccordement au réseau d'alimentation électrique

ATTENTION !

- *Avant la mise en service, s'assurer que l'aspirateur n'aït subi aucun dégât apparent.*
- *Avant de brancher l'aspirateur au réseau, s'assurer que la tension indiquée sur la plaque corresponde à celle du réseau.*
- *Brancher la fiche du câble de connexion dans une prise avec contact / connexion de terre installé correctement. S'assurer que l'aspirateur est éteint.*
- *Les fiches et les connecteurs des câbles de raccordement au réseau doivent être protégés des projections d'eau.*
- *Contrôler si le branchement au réseau électrique est correct.*
- *Utiliser seulement des aspirateurs dont les câbles de raccordement au réseau électrique sont en parfait état (si le câble est endommagé, il y a risque d'électrocution !).*
- *Vérifier régulièrement l'absence de dommages et de signes d'usure, déchirures ou vieillissement du câble de branchement au réseau.*


ATTENTION !


Pendant le fonctionnement éviter de :

- Piétiner, écraser, tirer ou endommager le câble de connexion au réseau électrique.
- Débrancher le câble simplement en retirant la fiche (ne pas tirer sur le câble électrique).
- En cas de remplacement du câble d'alimentation électrique, le remplacer par un câble d'origine du même type : SOOW (230V/60Hz - 440V/60Hz), H07 RN-F (200V/50-60Hz), la même règle est valable si l'on utilise une rallonge.
- Le câble d'alimentation doit être remplacé par le Service Après-Vente du constructeur ou par du personnel qualifié équivalent.

Rallonges

Si l'on utilise une rallonge, faire attention à la section qui doit être adaptée au courant absorbé et au degré de protection de l'aspirateur.

Section minimum des câbles de la rallonge :

Longueur maximum = 20 m

Câble = SOOW (230V/60Hz-440V/60Hz)

H07RN-F (200V/50-60Hz)

Puissance maximum (kW)	7
Section minimum (AWG)	8
Section minimum (mm ²)	6


ATTENTION !


Les prises, les fiches, les connecteurs et la pose du câble de la rallonge doivent être tels à maintenir le degré de protection IP indiqué sur la plaque de l'aspirateur.


ATTENTION !


La prise d'alimentation de l'aspirateur doit être protégée par un disjoncteur différentiel à limitation du courant de défaut, qui coupe l'alimentation quand le courant dispersé vers la terre dépasse les 30 mA pendant 30 ms, ou par un circuit de protection équivalent.


ATTENTION !


Ne jamais éclabousser l'aspirateur d'eau : ceci est dangereux pour les personnes et risque de créer un court-circuit de l'alimentation.

Aspiration de substances sèches

[REMARQUE]

Les filtres fournis et le sac de collecte, s'ils sont prévus, doivent être mis en place correctement.


ATTENTION !


Respecter les consignes de sécurité relatives aux matières aspirées.

Entretien et réparation

ATTENTION !

Avant d'effectuer des travaux de nettoyage ou d'entretien et pendant le remplacement des pièces, débrancher l'aspirateur de la source d'alimentation ; la fiche doit être enlevée de la prise.

- Effectuer seulement les travaux d'entretien décrits dans le présent manuel.
 - Utiliser seulement des pièces détachées d'origine.
 - Ne pas apporter de modifications à l'aspirateur.
- Si ces indications ne sont pas respectées, votre sécurité peut être compromise.*

Données techniques

Paramètre	Unité de mesure	BDC-33-230V-P	
Tension / fréquence	V / Hz	230/60	
Puissance**	kW	6,85	5,15
Niveau sonore @ 3'3" (1 mètre)	dB(A)	80	72
Bruit de pointe*	dB(A)	81	75
Protection	IP	55	55
Isolation moteur	Classe	F	F
Capacité de la cuve	Gallons / litres	26 - 100	26 - 100
Bouche d'aspiration (diamètre)	Pouces	3	3
Dépression maxi	Pouces H ₂ O	8.21	9.06
Débit d'air maximum	cfm	327	272
Surface filtre primaire	Sq. ft	162	162
Surface filtre absolu (HEPA optionnel)	Sq. ft	38	38
Longueur câble	ft	30	30
Rendement du filtre HEPA	MPPS vérifié	99.995% @ 0.18 micron	99.995% @ 0.18 micron

* Avec compresseur en marche

** Unité d'aspiration + compresseur

Dimensions

Figure 3

Modèle	BDC-33-230V-P
A in	63,0
B in	47,2
C in	23,6
Weight (lb)	430

[REMARQUE]

- *Conditions d'emmagasinage :*
Température : -10°C ÷ +40°C
Humidité : ≤ 85%
- *Conditions de fonctionnement :*
Altitude maximum : 800 m
(Jusqu'à 2.000 m avec performances réduites)
Température : -10°C ÷ +40°C
Humidité : ≤ 85%

Commandes, indicateurs et connexions

Figure 4

1. Levier de blocage roue
2. Interrupteur général
3. Bouton de démarrage
4. Bouton d'arrêt
5. Témoin lumineux blanc présence tension
6. Témoin lumineux rouge protection thermique
7. Régulateur de pression

Contrôles avant la mise en marche

Figure 5

1. Bouche d'aspiration

Avant la mise en marche contrôler :

- que le filtre est présent ;
- que les serrages sont bloqués ;
- que le tuyau d'aspiration et les accessoires sont correctement insérés dans la bouche d'aspiration (1) ;
- la présence du sac ou de la cuve de récupération, s'ils sont prévus.

Ne pas aspirer avec un élément filtrant défectueux.

Mise en marche

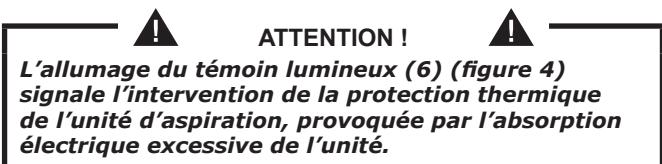
Figure 6

1. Freins roues

Avant de mettre l'aspirateur en marche bloquer les freins des roues (1).

Mise en marche / arrêt de l'aspirateur

- Tourner l'interrupteur (2) (figure 4) sur "I" pour alimenter électriquement l'aspirateur. Le témoin lumineux de présence tension (5) (figure 4) s'allume.
- Appuyer sur le bouton de démarrage (3) (figure 4) pour démarrer l'aspirateur.
- Appuyer sur le bouton d'arrêt (4) (figure 4) pour arrêter l'aspirateur.
- Tourner l'interrupteur (2) (figure 4) sur "0" pour couper l'alimentation électrique de l'aspirateur.
- L'équipement est livré avec un clapet (2) monté sur la soufflante à canal du moteur. Cet élément sert à fermer la soufflante à canal au cas où l'aspirateur se met en marche avec des phases inversées ; il empêche l'air d'être soufflé (au lieu d'être aspiré) de l'embout d'aspiration.
- Lorsque la machine se met en marche, contrôler le sens de rotation du compresseur, indiqué par la flèche (3) sur le couvercle de protection.



Arrêt d'urgence

Tourner l'interrupteur général (2) (figure 4) sur "0".

Fonctionnement des cartouches filtrantes

Figure 9

1. Dispositif électropneumatique
2. Cartouches filtrantes
3. Temporisateur

Les cartouches filtrantes (2) ont le but de filtrer l'air aspiré. L'aspirateur est équipé d'un dispositif électropneumatique (1) complètement automatique, qui effectue le nettoyage alterné des cartouches filtrantes (2) et garantit la continuité du travail.

Il est alimenté avec une tension de 24 V et il est équipé d'un temporisateur cyclique (3) qui règle les temps suivants :

T3= intervalle de temps entre les cycles de nettoyage en succession, de la durée 0 secondes ;

T2= intervalle de temps entre les cycles de nettoyage des cartouches (2) en succession, de la durée de 20 secondes ;

T1= temps d'ouverture de l'électrovanne de déchargement de l'air à contre courant dans la cartouche, de la durée de 2 ÷ 3 dixièmes de seconde. Plus la durée est limitée, plus le cycle de nettoyage est énergique.

Pour le réglage, vérifier la position des flèches sur les pommeaux du temporisateur (3).

Toute modification à la configuration en usine de la machine est interdite sans l'autorisation préalable de Blastrac.

Les trois électrovannes du dispositif électropneumatique règlent le nettoyages des cartouches des filtres correspondantes.

F



ATTENTION !



Vérifier la pression de l'air délivré par le compresseur et utilisé pour le nettoyage des filtres.
Elle ne doit jamais dépasser la valeur de 5,5 bars ; si besoin est, agir sur les régulateurs de pression pour la régler et rétablir la valeur correcte.

Remplacement et utilisation du système de vidange basculant

Figure 8A

1. Groupe de vidange basculant

- Engager la trémie à la chambre filtrante en l'insérant dans les logements correspondants et, en agissant sur le levier (2), la bloquer.
- Insérer le sac (Longopac®) dans le support correspondant et en fixer l'extrémité au moyen de la courroie (1).
- Engager le support du système de vidange basculant à la trémie en le bloquant dans les goujons correspondants.
- Déboîter le sac (Longopac®) jusqu'à le poser sur la plate-forme inférieure de support et fermer l'extrémité au moyen du collier en dotation prévu à cet effet.
- Une fois le sac (Longopac®) rempli, fermer l'extrémité supérieure au moyen de deux colliers, en les fixant à une distance de 50 mm environ l'un de l'autre, puis couper le sac entre les deux colliers (3) avec des ciseaux.

Remplacement et utilisation sac en plastique

Figure 8B

Insérer le sac en plastique dans le support du système de vidange basculant en faisant attention à ce que la base du sac se pose sur la plate-forme inférieure de support, puis fermer la partie supérieure du sac au moyen de la courroie.

Entretien, nettoyage et décontamination



ATTENTION !



Les précautions décrites ci-dessous doivent être appliquées pendant toutes les opérations d'entretien, y compris le nettoyage et le remplacement du filtre.

- Pour l'entretien à la charge de l'utilisateur, l'appareil doit être démonté, nettoyé et révisé, pour autant que cela soit raisonnablement applicable, sans comporter de risques au personnel d'entretien et aux tiers. Les précautions appropriées incluent la décontamination avant le démontage, les conditions de ventilation filtrée de l'air déchargé dans l'endroit où est monté l'appareil, le nettoyage de la zone d'entretien et une protection adéquate du personnel.

Les compartiments qui ne sont pas étanches à la poussière doivent être ouverts avec des outils appropriés (tournevis, clés, etc.) et soigneusement nettoyés.

- Faire exécuter un contrôle technique au moins une fois par an, par exemple : contrôle du filtre pour la présence éventuelle de dommages sur l'étanchéité à l'air de l'appareil et contrôle du fonctionnement correct du boîtier électrique de commande. Ce contrôle doit être effectué par le fabricant ou par une personne compétente.

Démontage et remplacement des filtres



ATTENTION !



Quand l'aspirateur aspire des substances dangereuses, les filtres sont contaminés, il faut par conséquent :

- Procéder avec prudence pour éviter la dispersion de poussière et / ou de la matière aspirée.
- Placer les filtres démontés et / ou remplacés dans un sac imperméable en plastique.
- Le refermer hermétiquement.
- Eliminer les filtres conformément aux lois en vigueur.



ATTENTION !



Le remplacement des filtres ne doit pas être effectué avec imprudence. Il faut les remplacer par des filtres ayant les mêmes caractéristiques et une surface filtrante identique.

Dans le cas contraire, on risque de compromettre le fonctionnement correct de l'aspirateur.

Remplacement des cartouches des filtres

Figure 10

1. Tuyau d'aspiration
2. Collier de fixation
3. Tuyau air comprimé
4. Câble électrique
5. Connecteur électrique
6. Levier de décrochage
7. Couvercle
8. Support cartouches filtre
9. Cartouche filtre
10. Ecrou de fixation cartouche filtre
11. Logement

Avant de commencer ces travaux, arrêter la machine et débrancher la fiche de la prise de courant.

- Démonter le tuyau d'aspiration (1) et le collier correspondant (2).
- Déconnecter le tube de l'air comprimé (3) en décrochant l'attache rapide.
- Débrancher le câble électrique (4) en débranchant le connecteur (5).
- Agir sur le levier (6) pour enlever le couvercle (7) et le logement (11).
- Démonter le support (8) avec les cartouches du filtre.
- Démonter les cartouches du filtre (9) en dévissant les écrous de fixation (10).
- Monter les cartouches du filtre et effectuer les opérations de démontage dans l'ordre inverse pour monter à nouveau tous le composants dans la cuve d'aspiration ; s'assurer d'effectuer les raccordements électriques et pneumatiques précédemment débranchés.
- Pendant le remontage, tourner le couvercle jusqu'à ce que le dispositif électropneumatique n'est pas logé et positionné correctement par rapport au support des cartouches.
- Eliminer les cartouches du filtre conformément aux lois en vigueur.

Remplacement du filtre absolu


ATTENTION !


Pendant ces travaux faire attention à ne pas soulever de poussière. Porter un masque P3, des vêtements et gants de protection (EPI) adaptés à la classe de risque de la poussière aspirée, en se référant à la législation en vigueur.


ATTENTION !


Ne pas réutiliser le filtre absolu une fois qu'il a été démonté de l'aspirateur.

Figure 11

1. Chapeau d'aspiration
2. Levier de blocage
3. Verrou de sécurité
4. Frette de blocage du filtre absolu
5. Disque de fixation du filtre absolu
6. Filtre absolu

Avant d'effectuer ces travaux, éteindre l'aspirateur et débrancher la fiche de la prise de courant.

- Débloquer le verrou de sécurité (3).
- A l'aide du levier (2), débloquer le chapeau (1), puis l'extraire de l'aspirateur en le soulevant.
- Dévisser la frette (4).
- Extraire le disque de fixation (5) et le filtre absolu (6).
- Introduire le filtre absolu (6) dans un sac en plastique, le fermer hermétiquement et l'éliminer conformément aux lois en vigueur.
- Introduire un nouveau filtre (6) ayant la même capacité de filtration.
- Bloquer le filtre absolu avec le disque (5) et revisser la frette (4).
- Insérer à nouveau le chapeau (1).
- Fixer le chapeau au moyen du levier (2) et bloquer à nouveau le boulon de sécurité (3).

Contrôle et nettoyage du ventilateur de refroidissement du moteur

Afin d'éviter la surchauffe du moteur électrique, en particulier quand on travaille dans des zones poussiéreuses, effectuer périodiquement le nettoyage du ventilateur de refroidissement du moteur.

Contrôle des étanchéités

Figure 12

1. Tuyau de raccordement aspiration
 2. Tuyau
- Contrôle des tuyauteries
Contrôler le bon état et la bonne fixation du tube de raccordement de l'aspiration (1).
En cas de déchirures, de ruptures ou d'accouplement anormal du tuyau sur les embouts de raccord, remplacer le tuyau.
En cas d'aspiration de matières collantes contrôler le long du tuyau (2), dans l'embout et sur le déflecteur de la chambre filtrante car ils auront tendance à s'obstruer. Pour le nettoyage racler l'intérieur de l'embout et enlever la matière qui s'est déposée comme indiqué dans la figure.

Schémas électriques

Figure 14

Nom	Composant
Q1	Interrupteur général
Q2	Coupe-circuit
Q3	Coupe-circuit
KM1	Télérupteur
TS2	Minuteur cyclique
TR1	Transformateur

Procédure pour l'installation du système Longopac

1. Retirer le support



2. Introduire le sac Longopac® et couper les attaches



F

3. Préparer le sac sur le support, tirer l'extrémité vers l'extérieur et mettre en marche



4. Placer le support sur l'aspirateur



5. Fermeture en « col de cygne » du sac avec ruban adhésif





Procédure de retrait du tuyau

1. Retirer le tuyau et son raccord de l'aspirateur



2. Placer le bouchon d'aspiration



3. Enrouler le tuyau



4. Enfiler les deux extrémités l'une dans l'autre



5. Utiliser une courroie ou une sangle pour le transporter et le mettre à l'abri de la poussière



Pièces détachées conseillées

Il est recommandé d'avoir toujours à disposition les pièces détachées indiquées ci-dessous pour rendre les interventions d'entretien plus rapides.

Pour effectuer une commande, consulter le catalogue des pièces détachées du fabricant.

	Désignation	Blastrac PN	HQV PN
	Filtre primaire à cartouche	490803-01	535712301
	Joint anneau porte-filtre	Z8 17026	533226901
	Joint chambre filtrante	40000762	533141401
	Filtre absolu	408170936	533359601



Recherche des pannes

Inconvénient	Cause	Remède
L'aspirateur ne démarre pas	Manque de courant	Vérifier la présence de tension à la prise. Vérifier que la fiche et le câble sont en parfait état. Si besoin est, demander l'intervention d'un technicien du constructeur.
L'aspirateur n'aspire pas efficacement	Filtres colmatés	Vérifier l'opération de nettoyage des filtres ou remplacer les filtres. Vérifier le correct fonctionnement du compresseur (voir le manuel correspondant). Vérifier que les buses d'air comprimé sont en ligne avec les cartouches.
	Tuyau d'aspiration bouché	Contrôler le conduit d'aspiration et le nettoyer.
L'aspirateur s'est soudainement arrêté	Intervention du coupe-circuit	Contrôler le réglage du coupe-circuit. Contrôler l'absorption du moteur. Vider la cuve. Si besoin est, demander l'intervention d'un technicien du constructeur.
Fuite de poussière de l'aspirateur	Les filtres sont cassés	Remplacer par des filtres de la même catégorie.
	Le filtre n'est pas approprié	Remplacer par un filtre de catégorie adéquate et vérifier.
Electricité statique sur l'aspirateur	Mise à la terre absente ou mauvaise	Vérifier toutes les mises à la terre, notamment le raccord à l'embout d'aspiration ; en outre, remplacer le tuyau par un tuyau antistatique.
La machine se met en marche mais n'aspire pas par l'embout	Démarrage possible de la machine avec inversion de phases (clapet fermé)	Arrêter la machine et inverser les deux phases sur la fiche d'alimentation. Après quoi remettre la machine en marche

Traducción de las instrucciones originales

Índice

Instrucciones de uso.....	2
Seguridad del usuario	2
Información general para usar la aspiradora.....	2
Usos correctos	2
Uso no permitido	3
Emisiones de polvo en el ambiente.....	3
Recomendaciones generales.....	3
Descripción de la aspiradora	4
Etiquetas	4
Kits opcionales	4
Accesorios.....	4
Embalaje y desembalaje	4
Desembalaje, desplazamiento, uso y almacenamiento	4
Empezar a utilizarla: conexión a la fuente de alimentación	5
Cables de extensión.....	5
Uso con sustancias secas.....	5
Mantenimiento y reparaciones	5
Especificaciones técnicas	6
Controles, indicadores y conexiones.....	7
Comprobaciones antes de empezar	7
Arranque.....	7
Parada de emergencia	7
Funcionamiento de los cartuchos de filtrado	7
Sustitución y uso de la descarga basculante	8
Sustitución y uso de la bolsa de plástico individual.....	8
Mantenimiento, limpieza y descontaminación.....	8
Desmontaje y sustitución del filtro	8
Sustitución de los cartuchos del filtro	8
Inspección y limpieza del ventilador refrigerador del motor	9
Inspección del hermetismo.....	9
Esquemas de conexiones	9
Procedimiento para la instalación del sistema Longopac	10
Procedimiento para la eliminación del tubo.....	12
Recambios recomendados.....	13
Resolución de problemas.....	14

Instrucciones de uso

Lea las instrucciones de funcionamiento y cumpla las importantes recomendaciones de seguridad, marcadas con la palabra **¡ATENCIÓN!**

Seguridad del usuario



¡ATENCIÓN!



Es muy importante que lea estas instrucciones de funcionamiento antes de poner en marcha el aparato y las tenga a mano por si necesitara consultarlas.

Sólo pueden utilizar la aspiradora aquellas personas que conozcan bien su funcionamiento, hayan recibido la formación adecuada y hayan sido explícitamente autorizadas para este propósito. Antes de usar el aparato, la persona que vaya a utilizarla debe estar informada y haber recibido las instrucciones y la formación adecuadas sobre el funcionamiento del aparato y sobre las sustancias con las que está permitido su uso, así como el modo correcto de extraer y desechar el material aspirado.



¡ATENCIÓN!



Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluidos los niños) con problemas físicos, con dificultades mentales o con falta de formación, a menos que sean supervisados por personas expertas y que sepan como se utiliza el aparato. Los niños deben ser supervisados para asegurarse de que no jueguen con el aparato.

Información general para usar la aspiradora

El uso de la aspiradora está regido por la legislación vigente del país en el cual se utiliza.

También deben respetarse las normativas técnicas sobre seguridad y uso correcto, así como las instrucciones de uso y la legislación vigente en el país en el cual se utilice el aparato.

E

No realice ninguna operación que pueda poner en peligro la seguridad de las personas, la propiedad o el medioambiente. Siga las indicaciones de seguridad que se especifican en este manual de instrucciones.

Usos correctos

Esta aspiradora es adecuada para su uso comercial; por ejemplo, en hoteles, escuelas, hospitales, fábricas, establecimientos, oficinas y residencias. También es adecuada para alquilarla y para distintas aplicaciones, salvo para el uso doméstico normal.

Esta aspiradora es adecuada para la limpieza y la aspiración de materiales sólidos y líquidos no inflamables en exteriores e interiores.

ATENCIÓN – Esta aspiradora sólo se debe utilizar para aspirar materiales secos.

- Deje siempre suficiente espacio alrededor del aparato para llegar fácilmente a los controles.

El aparato ha sido diseñado para que no lo utilice más de una persona a la vez.

El aparato está formado por una unidad de aspiración automatizada, con un filtro ascendente y un contenedor para recoger el material aspirado.



Uso no permitido



¡ATENCIÓN!



Se prohíbe terminantemente utilizar el aparato de las siguientes formas:

- **En lugares abiertos en caso de precipitaciones atmosféricas.**
- **Cuando no está posicionado en superficies llanas y horizontales.**
- **Cuando la unidad de filtración no está instalada.**
- **Cuando la boca de aspiración y/o el tubo de aspiración están dirigidos hacia partes del cuerpo humano.**
- **Cuando la bolsa para el polvo no está instalada.**
- **Utilizarla sin las protecciones, las cubiertas protectoras y los sistemas de seguridad instalados por el fabricante.**
- **Cuando las bocas de refrigeración están parcialmente o totalmente obstruidas.**
- **Cuando la aspiradora está protegida por una tela de plástico o de otro material.**
- **Cuando la toma de salida aire está parcialmente o totalmente cerrada.**
- **En espacios estrechos sin recambio de aire.**
- **Aspirar los siguientes elementos:**
 1. **Materiales ardiendo (ascuas, cenizas calientes, cigarrillos encendidos, etc.).**
 2. **Llamas libres.**
 3. **Gases combustibles.**
 4. **Líquidos inflamables, combustibles agresivos (gasolina, disolventes, ácidos, soluciones alcalinas, etc.).**
 5. **Polvo/substancias de materiales explosivos y/o que puedan inflamarse fácilmente de forma espontánea (como el polvo de magnesio, de aluminio, etc.).**

IMPORTANTE: El uso doloso no está admitido.

Emisiones de polvo en el ambiente

Valores indicativos de rendimiento:

- versión normal (no apta para aspirar polvos de materiales peligrosos): retiene un mínimo de 99% de partículas que midan $\geq 3 \mu\text{m}$.

Recomendaciones generales



¡ATENCIÓN!



En caso de emergencia:

- **rotura del filtro**
- **incendio**
- **cortocircuito**
- **bloqueo del motor**
- **descarga eléctrica**
- **etc.**

Apague la aspiradora, desenchúfela y póngase en contacto con el personal de asistencia cualificado.



¡ATENCIÓN!



No utilice ni guarde las aspiradoras en el exterior en lugares húmedos.

Estos aparatos no se pueden usar en ambientes corrosivos.

Descripción de la aspiradora

Etiquetas

Figura 1

1. Placa identificativa
Código del modelo en el cual se incluyen especificaciones técnicas, número de serie, marcado CE, año de fabricación
2. Tubo de conexión de succión
3. Panel de control
4. Unidad de aspiración
5. Cámara de filtración
6. Toma de salida
7. Placa del panel de alimentación
Muestra que el panel se alimenta con el voltaje indicado en la placa informativa.
8. Toma de admisión
9. Interruptor de puesta en marcha/parada
10. Cierre de cinta
11. Compresor para limpieza de los cartuchos del filtro
12. Tarjetas de advertencia superficie caliente
Señalizan el peligro de quemaduras por las temperaturas elevadas que alcanzan las superficies indicadas.
13. Placa de advertencia instalación eléctrica bajo tensión
Señala la presencia de instalación eléctrica bajo tensión.
14. Advertencia de polvo de silice
Indica la atención del operador sobre el hecho de que la exposición de un silicio cristalino puede causar cáncer o silicosis.

Esta aspiradora crea una potente corriente de aire que entra a través de la toma de admisión (10) y sale por la toma de salida (7). Compruebe que el motor funciona correctamente después de ensamblar el tubo y las herramientas.

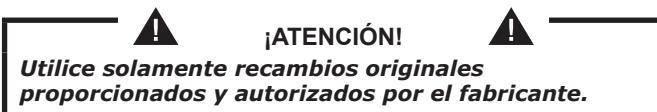
Antes de poner en marcha la aspiradora, ensamble el tubo de succión en la toma de admisión y, a continuación, añada la herramienta que necesite en el extremo. Consulte el catálogo de accesorios del fabricante o póngase en contacto con el Centro de Servicio para la elección del accesorio que debe ser utilizado.

Esta aspiradora está equipada con un deflector interno que atrae las sustancias aspiradas en un movimiento circular centrífugo que las deposita en el contenedor. La aspiradora posee filtros que se pueden utilizar para la mayoría de aplicaciones.

Kits opcionales

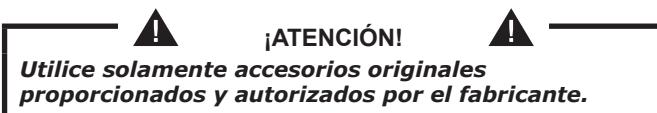
Si desea obtener más información sobre los kits opcionales, póngase en contacto con la red de ventas del fabricante.

En los kits de adaptación se incluyen las instrucciones de instalación de los kits opcionales.



Accesorios

Hay distintos accesorios disponibles. Si desea más información, consulte el catálogo de accesorios del fabricante.



Embalaje y desembalaje

Deseche los materiales del embalaje conforme a la legislación vigente.

Figura 2

Modelo	A in	B in	C in	Lb
BDC-33-230V-P	66,9	53,15	27,56	476

Desembalaje, desplazamiento, uso y almacenamiento

Trabaje en superficies planas y horizontales.

La capacidad de carga de la superficie en la que se coloque la aspiradora debe ser capaz de soportar su peso.

Empezar a utilizarla: conexión a la fuente de alimentación

¡ATENCIÓN!

- Antes de empezar a trabajar, asegúrese de que no hay signos de daños evidentes en la aspiradora.
- Antes de conectar la aspiradora a la red eléctrica, asegúrese de que la tensión límite indicada en la placa de datos se corresponde con la de la red eléctrica.
- Conecte la aspiradora al enchufe de la corriente eléctrica mediante una conexión con toma de tierra correctamente instalada. Compruebe que la aspiradora esté apagada.
- Los enchufes y conectores de los cables de conexión deben estar protegidos contra las salpicaduras de agua.
- Controle la correcta conexión a la red eléctrica.
- Utilice la aspiradora sólo cuando los cables de conexión a la red de suministro eléctrico estén en perfecto estado (unos cables dañados podrían ser causa de descargas eléctricas).
- Compruebe periódicamente que el cable eléctrico no muestre signos de excesivo daño, desgaste, rajaduras o envejecimiento.

¡ATENCIÓN!

- Cuando la aspiradora esté funcionando, no:
- Aplaste, dañe, pise ni tire del cable que conecta el aparato al suministro eléctrico.
 - Desconecte únicamente el cable de la red eléctrica quitando el enchufe (no tire del cable).
 - Si tiene que sustituir el cable, utilice otro del mismo tipo que el original: SOOW (230V/60Hz - 440V/60Hz), actúe de la misma forma cuando utilice un cable de extensión.
 - El cable debe ser sustituido por el personal del Centro de Servicio del fabricante o personal cualificado equivalente.

Cables de extensión

En caso de que utilice un cable de extensión, asegúrese de que sea adecuado para la alimentación y el grado de protección de la aspiradora.

Sección mínima de cables de extensión:

Longitud máxima = 20 m

Cable = SOOW (230V/60Hz - 440V/60Hz)

H07RN-F (200V/50-60Hz)

Potencia máxima (kW)	7
Sección mínima (AWG)	8
Sección mínima (mm ²)	6



¡ATENCIÓN!

Las tomas de corriente, los enchufes, los conectores y la instalación de los cables de extensión deben mantener el grado de protección IP de la aspiradora, como se indica en la placa informativa.



¡ATENCIÓN!

La toma de corriente a la que se conecte la aspiradora debe estar protegida por un interruptor diferencial del circuito con limitación para sobretensión, que interrumpe el suministro eléctrico si la corriente que va a tierra excede de 30 mA para 30 milisegundos, o por un circuito de protección equivalente.



¡ATENCIÓN!

No moje la aspiradora con agua: si lo hace, será un peligro para las personas expuestas y podría producirse un cortocircuito en la corriente eléctrica.

Uso con sustancias secas

[AVISO]

Los filtros y la bolsa, si procede, que se proporcionan con la aspiradora deben estar correctamente instalados.



¡ATENCIÓN!

Observe la normativa de seguridad sobre los materiales que vaya a recoger con la aspiradora.

Mantenimiento y reparaciones



¡ATENCIÓN!

Desconecte la aspiradora de la fuente de alimentación antes de limpiarla, realizar tareas de mantenimiento o sustituir piezas; es preciso desconectar la clavija del enchufe.

- Realice sólo las operaciones de mantenimiento descritas en este manual.
- Utilice sólo recambios originales.
- No realice modificaciones de ningún tipo en la aspiradora.

El incumplimiento de estas instrucciones podría poner en peligro su seguridad.



Especificaciones técnicas

Parámetro	Unidades	BDC-33-230V-P	
Tensión / frecuencia	V/Hz	230/60	
Nivel de potencia**	kW	6,85	5,15
Nivel de ruido @ 3'3" (1 metro)	dB(A)	80	72
Ruido máximo*	dB(A)	81	75
Protección	IP	55	55
Aislamiento motor	Clase	F	F
Capacidad contenedor	Galones/litros	26 - 100	26 - 100
Toma de admisión (diámetro)	Pulgadas	3	3
Aspiración máxima	Pulgadas H ₂ O	8.21	9.06
Velocidad máx. de flujo de aire	pie cúbico por minuto	327	272
Superficie del filtro principal	Pies cuadrados	162	162
Superficie del filtro absoluto (HEPA opcional)	Pies cuadrados	38	38
Largura del cable	pies	30	30
Eficacia filtro HEPA	MPPS comprobado	99.995% @ 0.18 micron	99.995% @ 0.18 micron

* Cuando el compresor está en función

** Unidad de aspiración + compresor

Dimensiones

Figura 3

Modelo	BDC-33-230V-P
A in	63,0
B in	47,2
C in	23,6
Weight (lb)	430

[AVISO]

- *Condiciones de almacenamiento:*
Temperatura: -10°C ÷ +40°C
Humedad: ≤ 85%
- *Condiciones de funcionamiento:*
Altitud máxima: 800 m
(Hasta 2.000 m con rendimiento reducido)
Temperatura: -10°C ÷ +40°C
Humedad: ≤ 85%

Controles, indicadores y conexiones

Figura 4

1. Palanca de la ruedecilla
2. Interruptor general
3. Botón de inicio
4. Botón de parada
5. Indicador blanco de presencia tensión
6. Indicador rojo de funcionamiento protección térmica
7. Regulador de presión

Comprobaciones antes de empezar

Figura 5

1. Toma de admisión

Antes de empezar, compruebe que:

- Los filtros estén instalados.
- Todos los pestillos estén bien cerrados;
- El tubo de aspiración y las herramientas se hayan acoplado correctamente a la toma de admisión (1);
- Se ha instalado la bolsa o contenedor de seguridad, si procede.

No utilice el aparato si el filtro es defectuoso.

Arranque

Figura 6

1. Frenos ruedecillas

Bloquee los frenos de la ruedecilla antes de empezar a utilizar la aspiradora (1).

Aspirar/detener

- Coloque el interruptor (2) (figura 4) en posición "I" para alimentar eléctricamente la aspiradora. El indicador de presencia tensión (5) (figura 4) se enciende.
- Presione el botón de arranque (3) (figura 4) para poner en marcha la aspiradora.
- Presione el botón de parada (4) (figura 4) para parar la aspiradora.
- Poner el interruptor (2) (figura 4) en posición "0" para interrumpir la alimentación de la aspiradora.
- El equipo se suministra con válvulas de clapeta (2) instalada en el canal del motor del ventilador. Este componente tiene la función de cerrar el canal de ventilación si la máquina arranca con las fases invertidas; esto evita que el aire sea soplado (en vez de aspirada) de la succión de admisión.
- Al arrancar la máquina, controle la dirección correcta de la rotación del compresor, indicado por la flecha (3) en la tapa de protección



¡ATENCIÓN!

La activación del indicador (6) (figura 4) señala la activación de la protección térmica de la unidad de aspiración provocada por la potencia eléctrica excesiva de la unidad.



Parada de emergencia

Coloque el interruptor general (2) (figura 4) en posición "0".

Funcionamiento de los cartuchos de filtrado

Figura 9

1. Dispositivo electromeumático
2. Cartuchos del filtro
3. Temporizador

Los cartuchos de filtrado (2) tienen el fin de filtrar el aire de admisión. La aspiradora posee un dispositivo electromeumático (1) enteramente automático para limpiar alternativamente los cartuchos de filtrado (2), que garantiza un servicio continuado.

Con tensión de 24V, se completa con un temporizador cíclico (3) para regular los siguientes momentos:

T3= tiempo entre un ciclo de limpieza y el siguiente, configuración a partir de 0 segundos;

T2= tiempo entre una operación de limpieza del cartucho (2) y la siguiente, configurado a partir de 20 segundos;

T1= tiempo de apertura de la electroválvula para la salida de aire en contracorriente en el cartucho, configurado a $2\frac{1}{2}$ décimas partes de segundo. Cuanto más corto sea el tiempo, más energética será la acción de limpieza. Verificar las flechas en los pomos del temporizador (3) para una regulación exacta.

Las impostaciones de fabricación no se puede modificar sin autorización previa de Blastrac.

Las tres electroválvulas del dispositivo electromeumático controlan la operación de limpieza de los cartuchos del filtro relacionados.



¡ATENCIÓN!



Controle la presión del aire producida por el compresor utilizada para limpiar los filtros. Nunca debe ser más que 5,5 bares; si necesario, ajústelo hasta obtener el nivel correcto utilizando los reguladores de presión relacionados.

Sustitución y uso de la descarga basculante

Figura 8A

1. Montaje de la descarga basculante
 - Fije la tolva a la cámara de filtración, colocándola en los alojamientos relacionados y usando la palanca (2) para bloquearla.
 - Coloque la bolsa (Longopac®) en el soporte relacionado y fije su extremidad con la cinta (1).
 - Enganche el soporte de la descarga basculante a la tolva, fijándolo con los pernos relacionados.
 - Quite la bolsa (Longopac®) de forma que apoye en la plataforma de soporte inferior y cierre su extremidad con la abrazadera en dotación.
 - Cuando la bolsa (Longopac®) está llena, cierre la extremidad superior con las dos abrazaderas, fijándolas a 50 mm una de la otra, luego con unas tijeras corte la bolsa entre las dos abrazaderas (3).

Sustitución y uso de la bolsa de plástico individual

Figura 8B

Coloque la bolsa de plástico fuera del soporte de la descarga basculante, controlando que la parte inferior de la bolsa apoye en la plataforma de soporte inferior, luego bloquee la parte superior de la bolsa con la cinta.

Mantenimiento, limpieza y descontaminación

¡ATENCIÓN!

Las precauciones que se describen a continuación deben respetarse durante las operaciones de mantenimiento, incluidas la limpieza o sustitución del filtro.

- *Para que el usuario pueda realizar las operaciones de mantenimiento, la aspiradora deberá estar desmontada, limpia y revisada, en la medida de lo razonable, sin que represente un peligro para el personal de mantenimiento ni para otras personas. Para cumplir las precauciones correctas deberá descontaminar el aparato antes del desmontaje, ventilar el aire de escape mediante filtros y de forma apropiada de la habitación en la que se haya desmontado y limpiar la zona de mantenimiento para proteger al personal.*

Es importante abrir los compartimentos que no sean herméticos con las herramientas adecuadas (destornilladores, llaves inglesas, etc.) y limpiarlos en profundidad.

- *Efectúe una inspección técnica como mínimo una vez al año: verifique los filtros de aire y compruebe que las características herméticas de la aspiradora no hayan sufrido ningún daño. Corrobore que el panel de control eléctrico funciona correctamente. La inspección deberá llevarla a cabo el fabricante o personal cualificado.*

Desmontaje y sustitución del filtro

¡ATENCIÓN!

Cuando se utilice la aspiradora para limpiar sustancias peligrosas, los filtros se contaminarán.

Por tanto:

- *Trabaje cuidadosamente e intente no derramar el polvo y/o material aspirado.*
- *Coloque los filtros desmontados y/o sustituidos en una bolsa de plástico sellada.*
- *Círrelo herméticamente.*
- *Deseche los filtros según la legislación vigente.*

¡ATENCIÓN!

La sustitución del filtro es un asunto muy importante. Los filtros deben ser sustituidos por otros con idénticas características de superficie de filtración.

De no ser así, el aspirador no funcionaría correctamente.

Sustitución de los cartuchos del filtro

Figura 10

1. Tubo de aspiración
2. Abrazadera de fijación
3. Tubo aire comprimido
4. Cable eléctrico
5. Conector eléctrico
6. Palanca de desensamblaje
7. Tapa
8. Soporte cartuchos filtro
9. Cartucho filtro
10. Tuerca de fijación cartucho filtro
11. Tapa lateral

Antes de realizar estas operaciones, apague la aspiradora y quite el enchufe de la toma de corriente.

- Instale el tubo de aspiración (1) y apriete la abrazadera (2).
- Desconecte el tubo aire comprimido (3) soltando el enganche rápido relacionado.
- Desconecte el cable eléctrico (4) soltando el conector (5).
- Utilice la palanca (6) para quitar la tapa (7) y la tapa lateral (11).
- Desmonte el soporte (8) con los cartuchos del filtro.
- Quite los cartuchos de los filtros (9) desenroscando las tuercas de fijación (10).
- Monte los nuevos cartuchos del filtro en el orden inverso a su extracción para instalar todos los componentes, asegurándose de que las conexiones eléctricas y neumáticas previamente desconectadas hayan sido reconectadas.
- Durante el montaje, gire la tapa hasta poner el dispositivo electroneumático en la posición correcta con respecto al soporte de los cartuchos.
- Deseche los cartuchos del filtro usado según la legislación vigente.

Sustitución del filtro HEPA



¡ATENCIÓN!



Intente no levantar polvo cuando efectúe esta operación. Utilice una máscara de protección con filtro P3 e indumentaria protectora, además de guantes protectores apropiados para el tipo de polvo peligroso que se haya recogido, según la legislación vigente.



¡ATENCIÓN!



No vuelva a utilizar el filtro absoluto después de haberlo quitado de la aspiradora.

Figura 11

1. Tapa de aspiración
2. Palanca de bloqueo
3. Perno de seguridad
4. Anillo de seguridad de filtro absoluto
5. Disco de filtro absoluto
6. Filtro absoluto

Antes de realizar estas operaciones, apague la aspiradora y desconecte el enchufe de la toma de corriente.

- Suelte el perno de seguridad (3).
- Utilice la palanca (2) para liberar la tapa (1); después, tire de ella hacia arriba y extrágala de la aspiradora.
- Desenrosque el anillo (4).
- Tirar del disco (5) y del filtro absoluto (6).
- Guarde el filtro absoluto (6) en una bolsa de plástico, cierre la bolsa herméticamente y deseche el filtro según la legislación vigente.
- Introduzca un filtro nuevo (6) con las mismas características de filtración del filtro quitado.
- Bloquee el filtro absoluto con el disco (5) y apriete el anillo (4).
- Introduzca la tapa (1) otra vez.
- Fije en su lugar la tapa con la palanca (2) y bloquee el perno de seguridad (3) otra vez.

Inspección y limpieza del ventilador refrigerador del motor

Limpie periódicamente el ventilador refrigerador del motor para prevenir que el motor se sobrecaliente, especialmente si la aspiradora se utiliza en zonas muy polvorrientas.

Inspección del hermetismo

Figura 12

1. Tubo de conexión de succión
2. Tubo

- Comprobación de los tubos
Asegúrese de que el tubo de conexión de succión (1) está en buen estado y bien fijado.
Si el tubo estuviera dañado, roto o mal conectado en los puntos de unión, deberá ser reemplazado.
Cuando aspire materiales pegajosos, compruebe que no haya obstrucciones en el tubo (2), en la toma de admisión ni en el deflector dentro de la cámara del filtro.
Limpie la toma de admisión por fuera y quite los desechos que se hayan depositado en ella, como se indica en la figura.

Esquemas de conexiones

Figura 14

Elemento	Pieza
Q1	Interruptor general
Q2	Disyuntor
Q3	Disyuntor
KM1	Contactor
TS2	Temporizador cíclico
TR1	Transformador

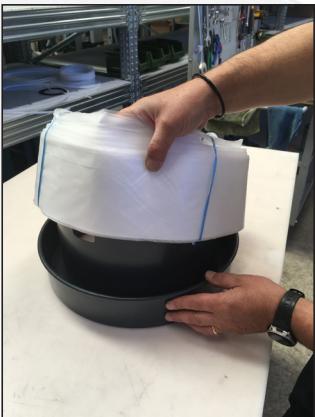


Procedimiento para la instalación del sistema Longopac

1. Quite el soporte



2. Inserte la bolsa Longopac® y corte las conexiones



3. Prepare la bolsa en el soporte, tire del extremo y arranque



4. Vuelva a colocar el soporte en la aspiradora



5. Cierre tipo “cuello de cisne” de la bolsa con cinta adhesiva





Procedimiento para la eliminación del tubo

1. Quite la manguera junto con el acoplamiento de la aspiradora



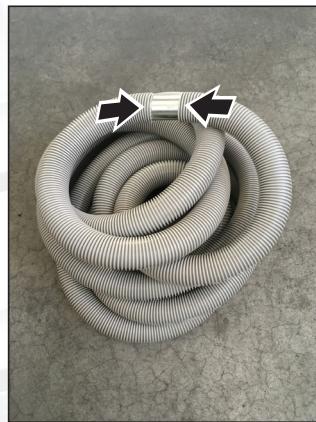
2. Coloque la toma de la aspiradora



3. Enrolle la manguera



4. Ponga los dos extremos uno encima del otro



5. Utilice una correa o una cinta para transportar y almacenar lejos del polvo



Recambios recomendados

La siguiente lista incluye los recambios que se deberían tener a mano para ahorrar tiempo en las operaciones de mantenimiento.

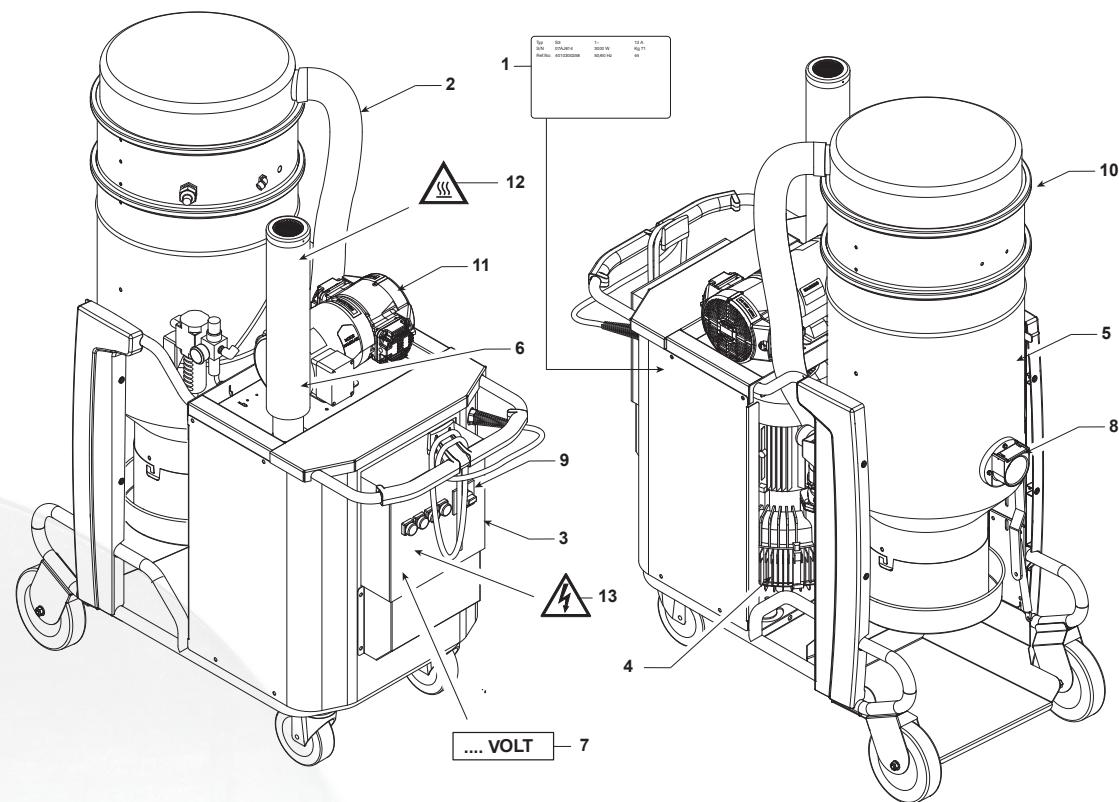
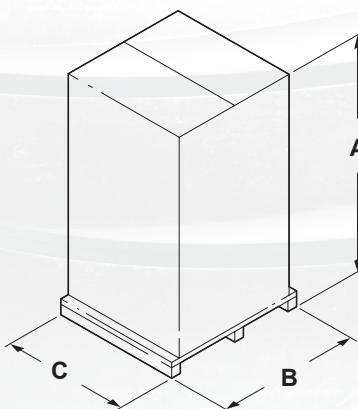
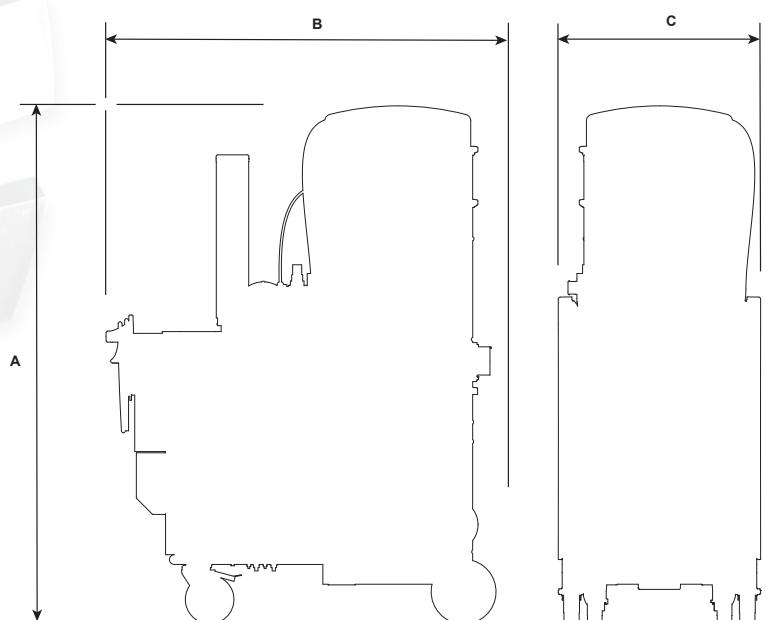
Para encargar recambios, consulte el catálogo de recambios del fabricante.

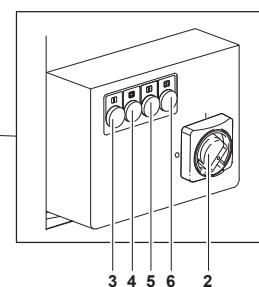
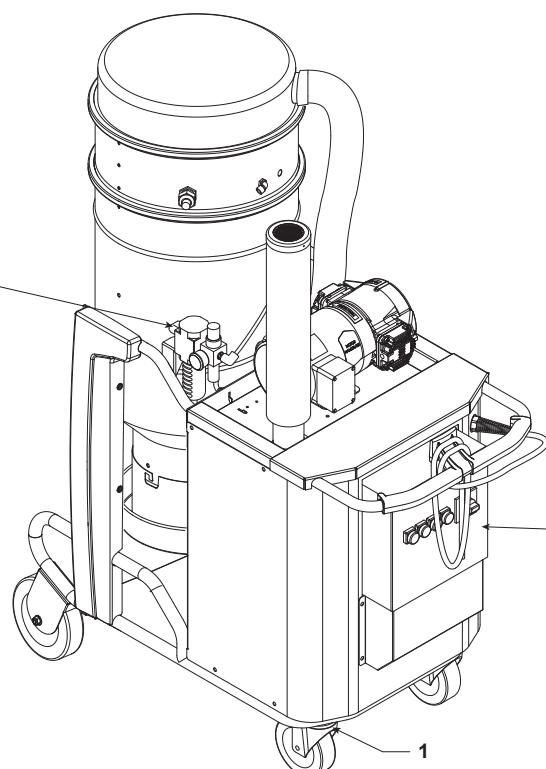
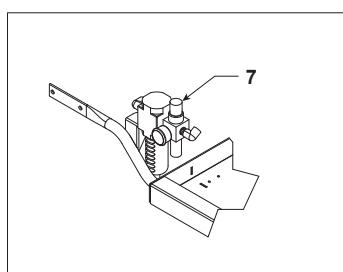
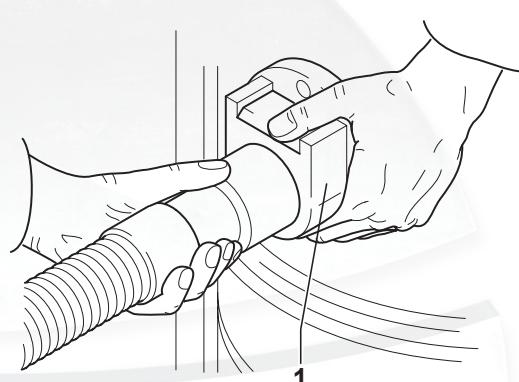
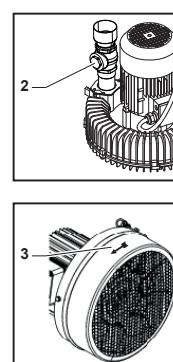
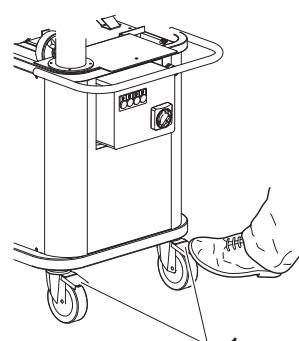
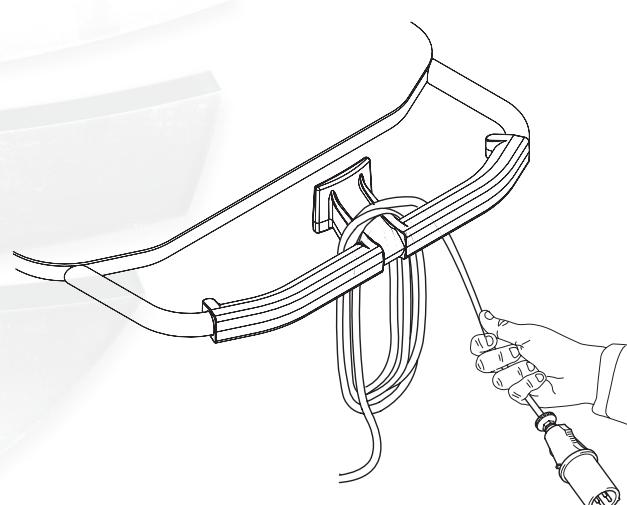
	Descripción	Blastrac PN	HQV PN
	Filtro de cartucho primario	490803-01	535712301
	Junta anillo filtro	Z8 17026	533226901
	Junta cámara filtro	40000762	533141401
	Filtro absoluto	408170936	533359601

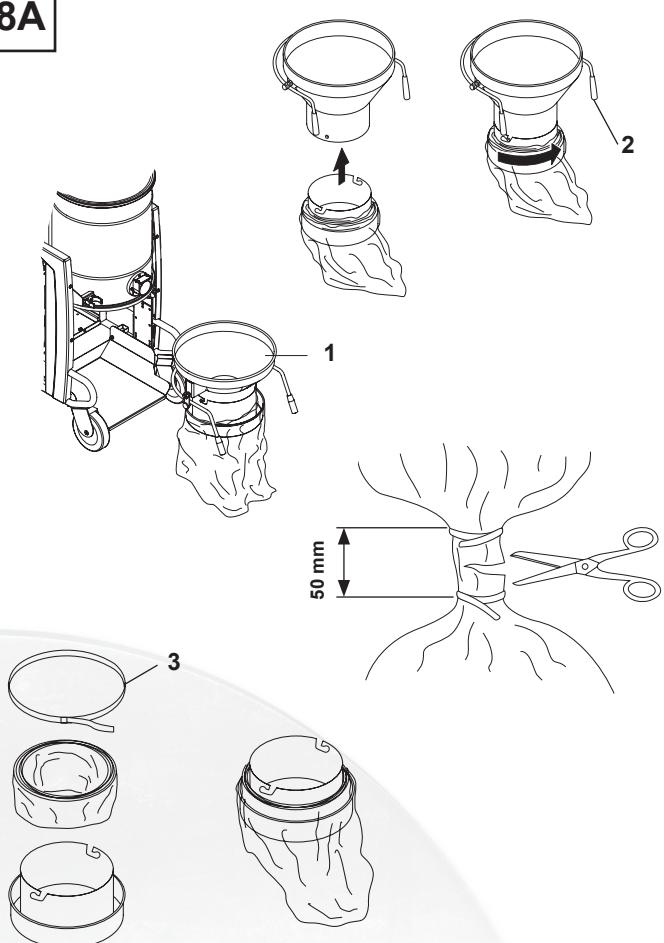
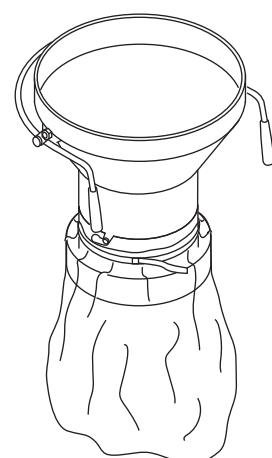
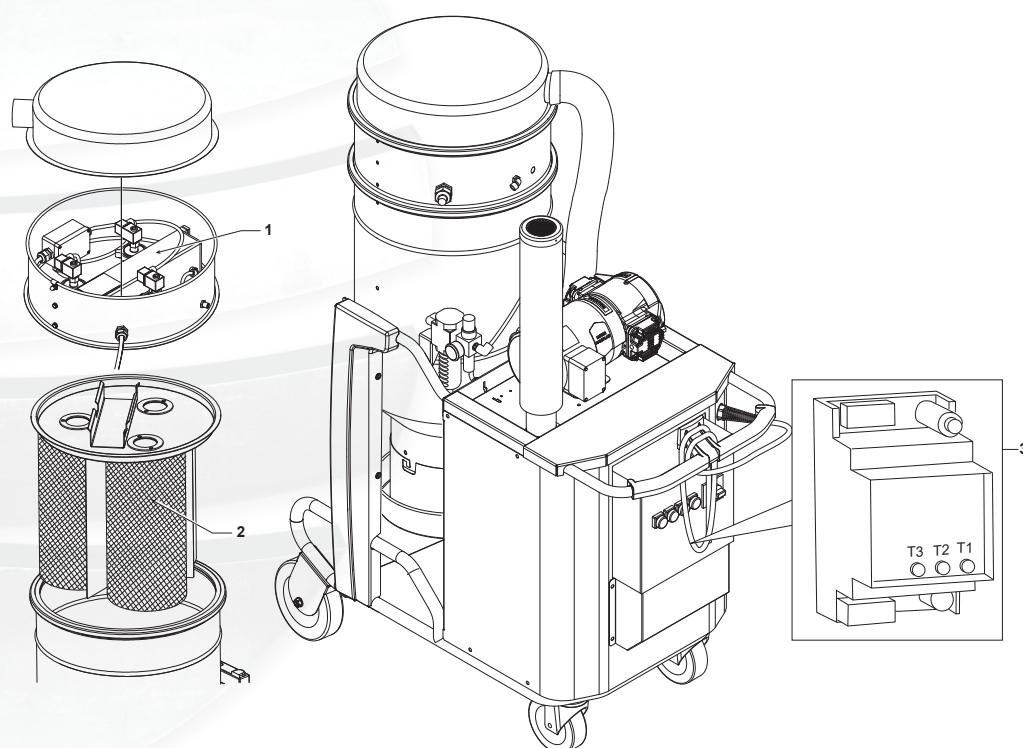


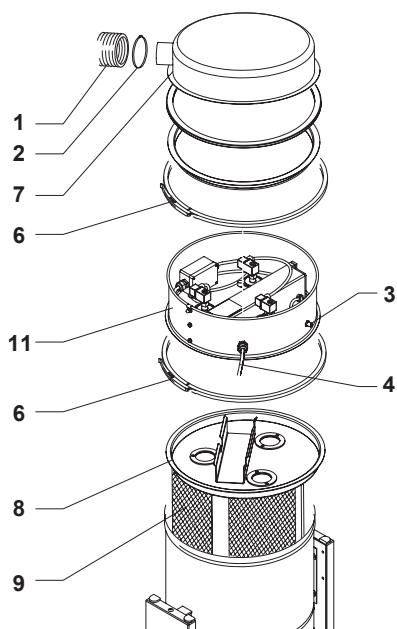
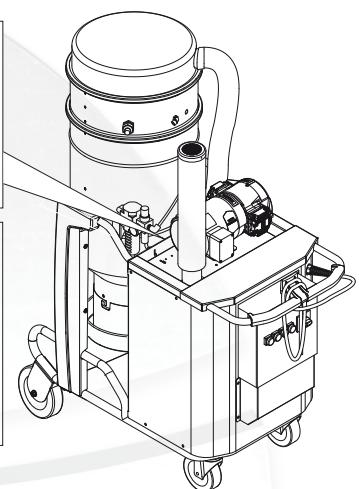
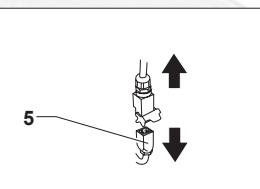
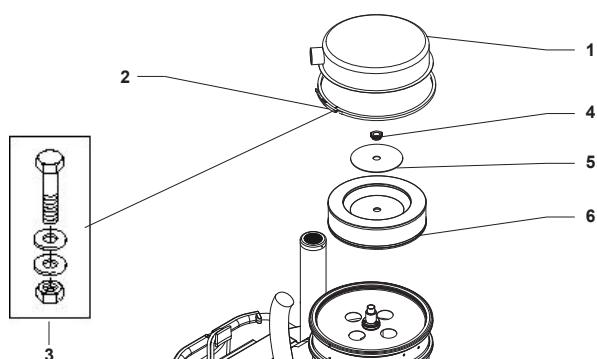
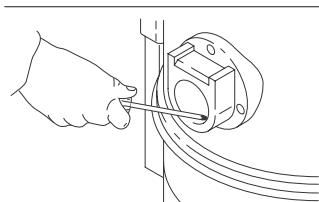
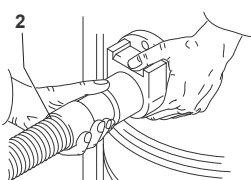
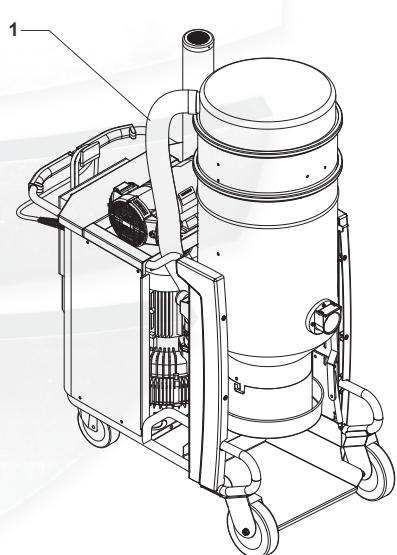
Resolución de problemas

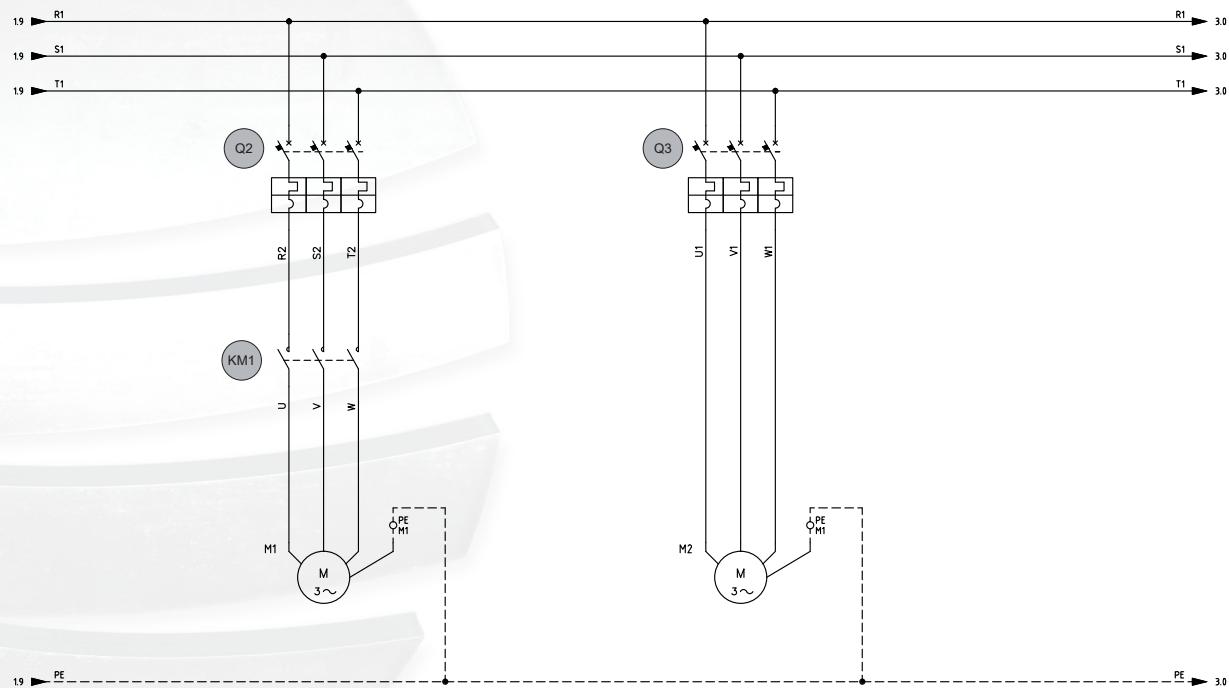
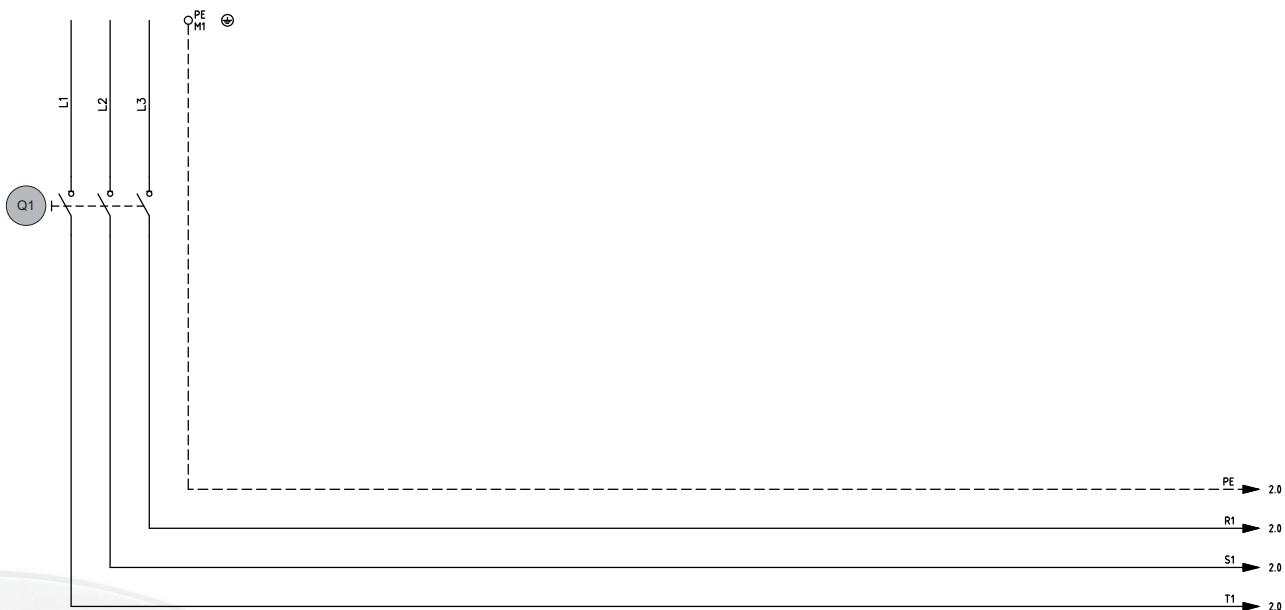
Problema	Causa	Solución
La aspiradora no se pone en marcha	Falta de alimentación	Compruebe la presencia de alimentación en correspondencia de la toma de corriente. Compruebe el estado del enchufe y del cable. Si fuera necesario, solicite la asistencia de un técnico del fabricante.
La aspiradora no aspira correctamente	Filtros obstruidos	Controle la operación de limpieza del filtro o sustituya los filtros. Controle el funcionamiento del compresor (véase el manual relacionado). Asegúrese de que las boquillas del aire comprimido estén alineadas con los cartuchos.
	Tubo de aspiración bloqueado	Compruebe el tubo de aspiración y límpielo.
La aspiradora se detiene bruscamente	Activación del disyuntor	Controle el ajuste del disyuntor. Compruebe la entrada eléctrica del motor. Vacíe el contenedor. Si fuera necesario, solicite la asistencia de un técnico del fabricante.
Sale polvo de la aspiradora	Los filtros están rotos	Sustitúyalos por otros del mismo tipo.
	Filtro incorrecto	Sustitúyalo por otro filtro del tipo correcto y compruebe el funcionamiento.
Corriente electroestática en la aspiradora	Toma de tierra inexistente o ineficaz	Compruebe todas las conexiones a tierra. Sobre todo en la instalación de la toma de aspiración; sustituya el tubo por otro antiestático.
La máquina arranca pero no aspira desde la toma de admisión	Posibilidad de arranque de la máquina con fases invertidas (válvulas de clapetas cerradas)	Pare la máquina e invierta las dos fases en la clavija de alimentación. Una vez terminadas las operaciones de reinicio de la máquina.

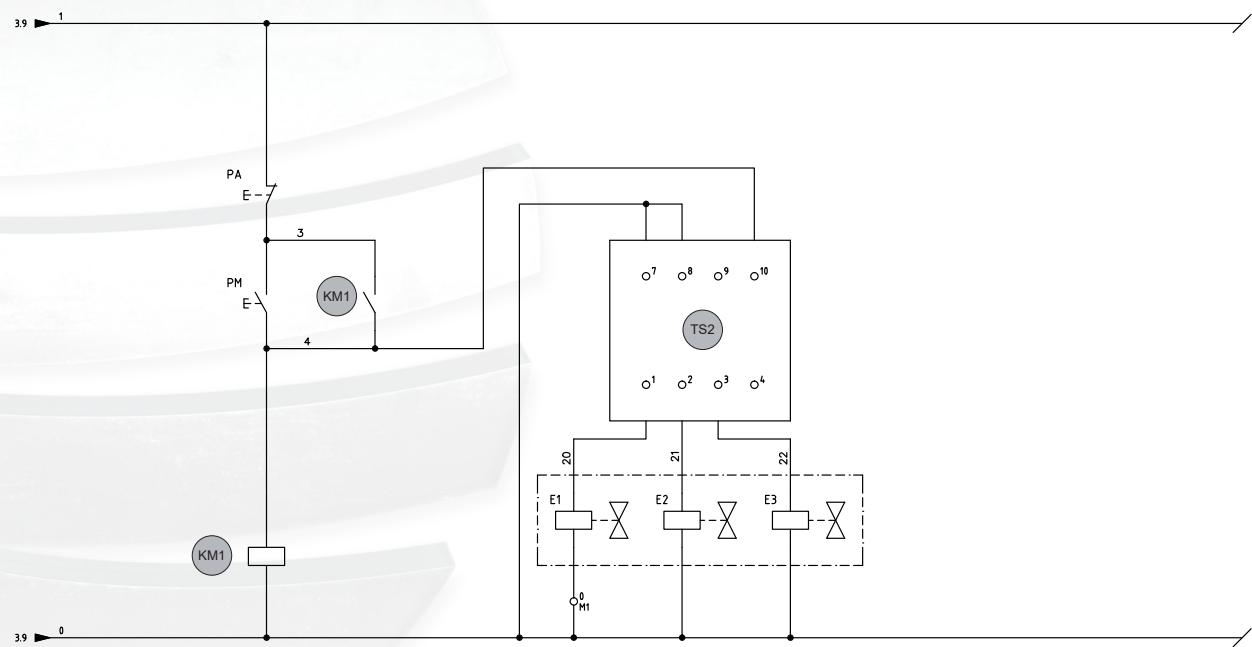
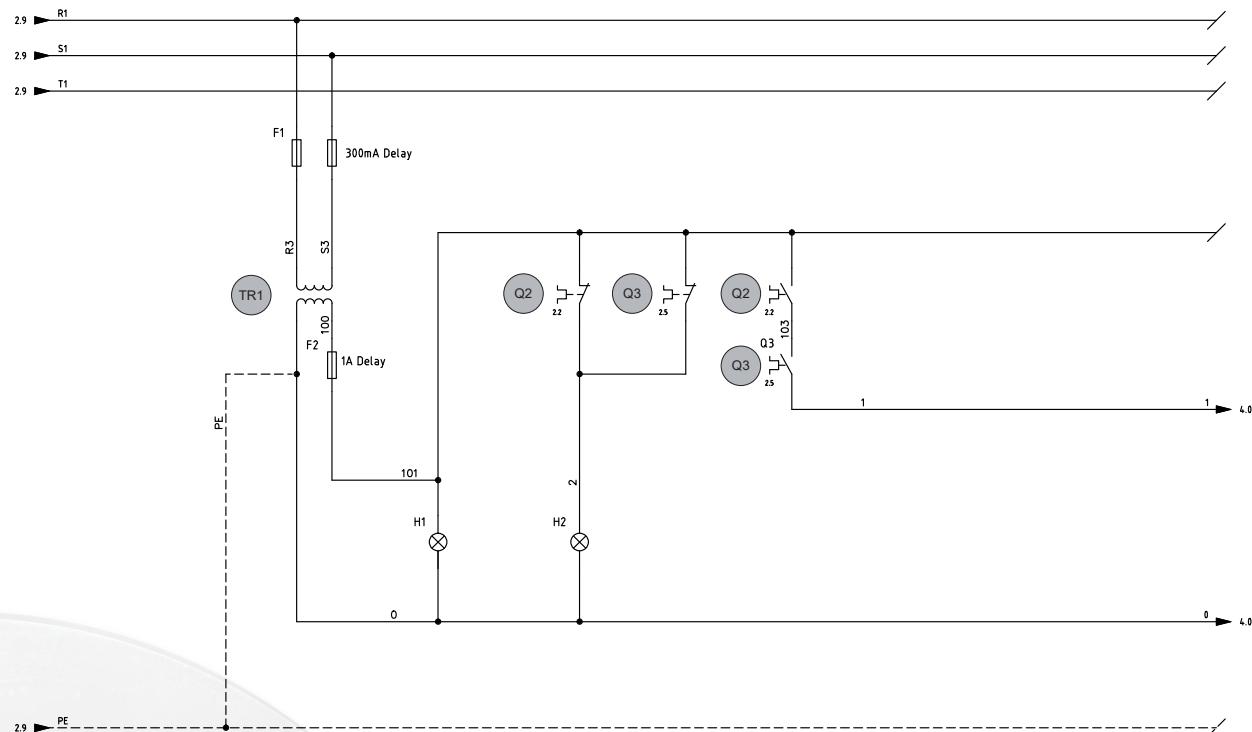
1

2

3


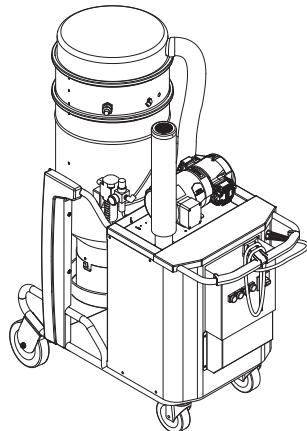
4

5

6

7


8A

8B

9


10

11

12


13






Spare parts catalogue
Catalogue des pieces de rechange
Catalogo de piezas de repuesto

This parts catalog covers the following models:

Ce catalogue de pièces détachées est valable pour les modèles d'aspirateurs suivants:

El presente catálogo de repuestos tiene validez para los modelos de aspiradores:

4030500254

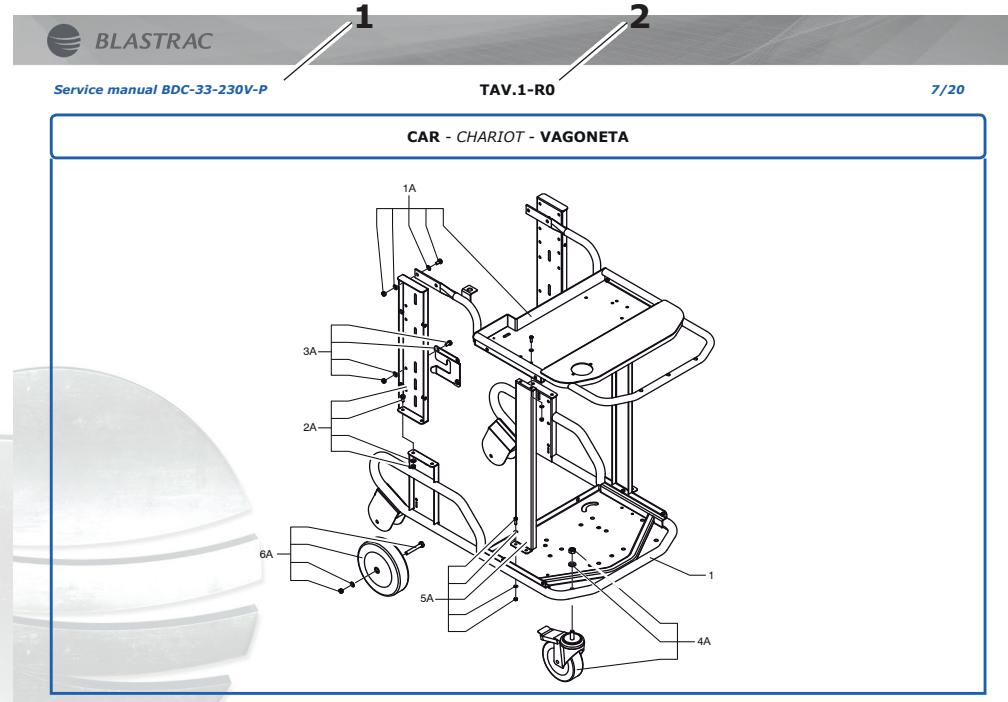
GENERAL INFORMATIONS - INFORMATIONS GENERALES - INFORMACIONES GENERALES

All instruction, drawing, tables and any other information herein contained, are to be considered herein contained, are to be considered as confidential technical descriptions. Therefore, no information nor data shall be reproduced neither entirely nor partially and no information may be passed to third parties without written authorization by the manufacturer who is the sole proprietor of it and who reserves the right of any modification, that are considered suitable, without, prior notice.

Les instructions, les dessins, les plans et toutes autres informations contenues dans ce livret sont des données techniques réservée. Pour cela aucune information ne peut être reproduite ni entièrement ni partiellement et ne peut être communiquée à tiers sans autorisation écrite du constructeur qui en est le propriétaire exclusif. Celle-ci se réserve aussi le droit d'effectuer sans avis préalable toutes les modifications qu'elle estimera nécessaires.

Las instrucciones, los dibujos, las tablas y demás que se encuentran en el presente folleto son de naturaleza técnica reservada y, por tanto, las informaciones no pueden ser reproducidas ni en su totalidad ni en parte y no pueden ser comunicadas a terceros sin la autorización escrita del productor que es el propietario exclusivo y que se reserva el derecho de hacer las modificaciones que considere oportunas sin aviso anticipado.

How to consult the catalogue - Comment consulter ce catalogue - Normas para consultar el catálogo



POS.	N° CODICE	Q	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACIONES
1	4083600656	1	car	chariot	vagoneta
1A	4089100039	1	handle kit	—	—
2A	40000871	1	upright kit	—	—
3A	40000872	1	bin release kit	—	—
4A	40000874	2	D150 revolv. castor kit	—	—
5A	40000824	1	chassis support kit	—	—
6A	40000873	1	wheel kit D200	—	—

3 4 5

BLASTRAC

Service manual BDC-33-230V-P

TAV. 1-R0

8/20

1- Machine model

Modèle de la machine

Modelo de la máquina

2- Table number with modification indication

Numéro du plan avec indice de révision

Número de la lámina con índice de modificación

3- Position number of part

Numéro de position de la pièce

Número de posición de la pieza

Note: in the manual, stainless steel parts have the same position number as standard parts.

Remarque: dans le manuel les pièces en acier inoxydable ont le même numéro de position que les pièces standard.

Nota: en el manual, los particulares de acero inoxidable tienen el mismo número de posición que las piezas estándar.

4- Code number of part

Numéro de code de la pièce

Número de código de la pieza

5- Quantity of parts per table

Quantité de pièces par plan

Cantidad de piezas por lámina

HOW TO ORDER SPARE PARTS

Any order for spare parts should be completed with the following datas:

A) Machine model

B) Serial number

C) Identification code number of the part required

D) Quantity required

E) Part denomination

**POUR COMMANDER LES PIECES DÉTA-
CHEES**

Donner toujours les indications suivantes:

A) Type de la machine

B) Numéro de serie

C) Code de la pièce

D) Quantité demandée

E) Dénomination de la pièce

NORMAS PARA HACER UN PEDIDO

En todos los pedidos debe indicarse los siguientes datos:

A) Modelo de la máquina

B) Número de la matrícula

C) Número de código

D) Cantidad pedida

E) Denominación

TABLES INDEX - INDEX DES TABLES - INDICE DE TABLAS**TAV. 1-R0**

CAR
CHARIOT
VAGONETA

TAV. 5-R0

FILTER GROUP
ENSEMBLE FILTRE
GRUPO FILTRO

TAV. 2-R0

CAR
CHARIOT
VAGONETA

TAV. 6-R0

FILTER GROUP
ENSEMBLE FILTRE
GRUPO FILTRO

TAV. 3-R0

COMPRESSOR UNIT (V400 Hz50)
GROUPE COMPRESSEUR (V400 Hz50)
GRUPO COMPRESOR (V400 Hz50)

TAV. 7-R0

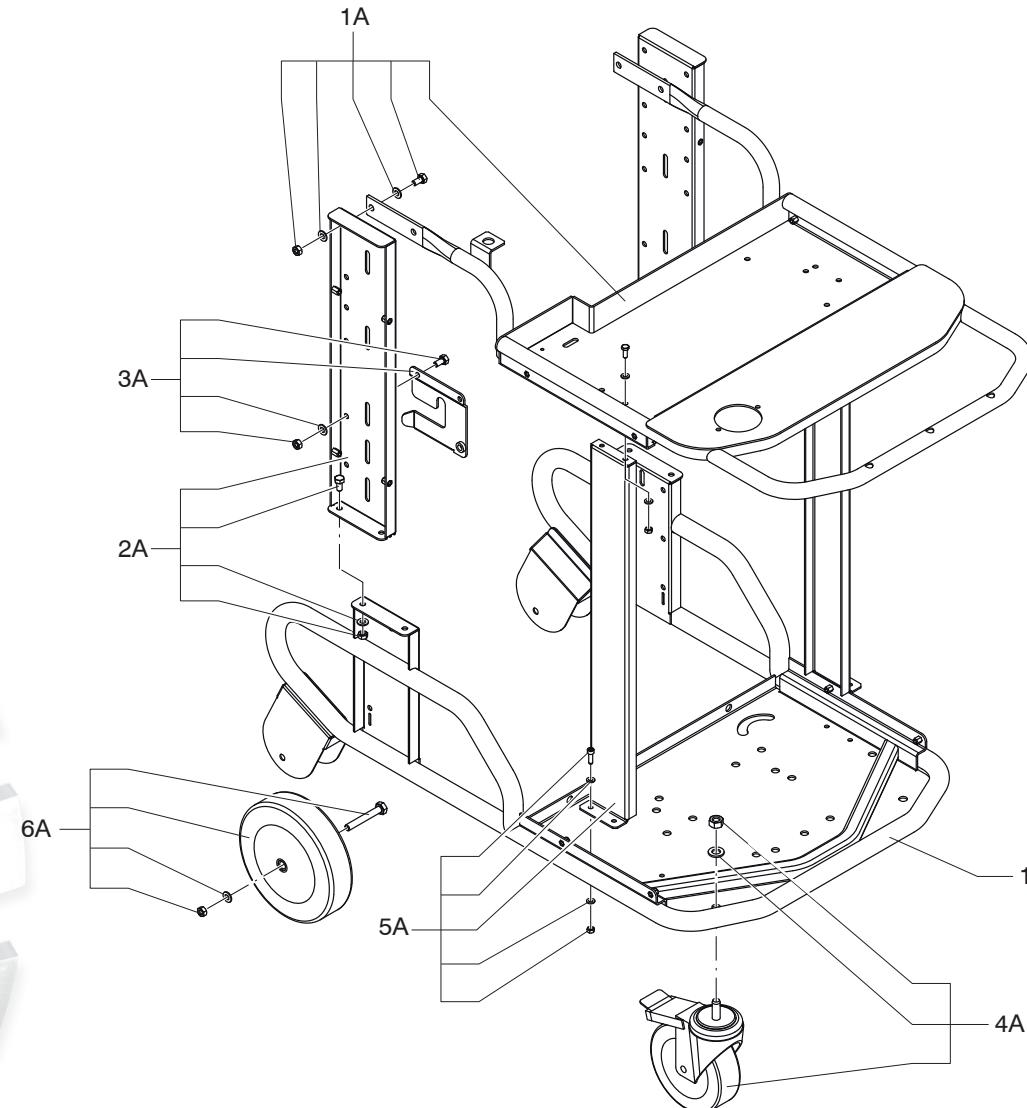
SUCTION UNIT
GROUPE ASPIRATION
GRUPO ASPIRACION

TAV. 4-R0

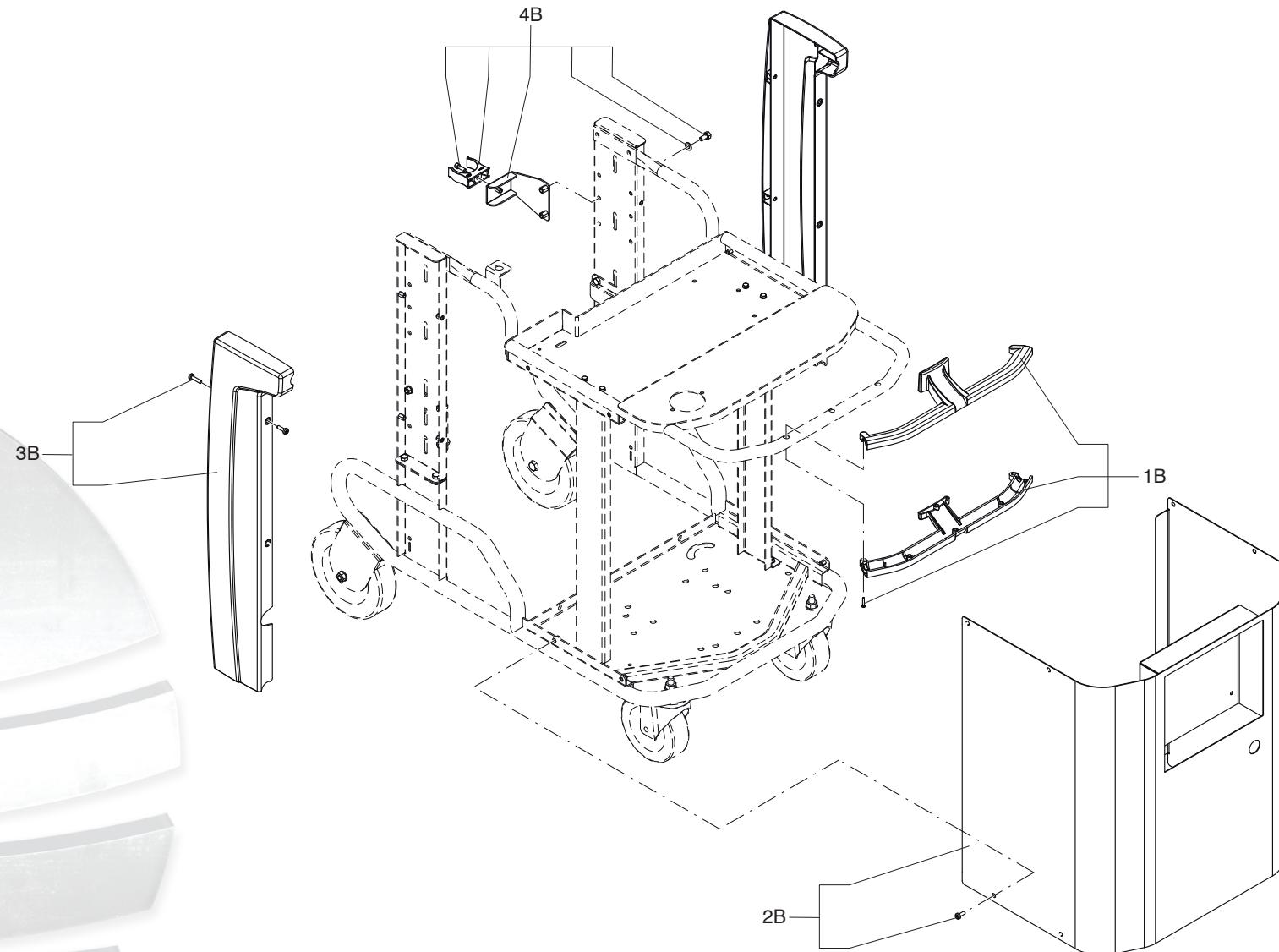
CONTAINER UNIT
GROUPE CONTENEUR
GRUPO CONTENEDOR

TAV. 8-R0

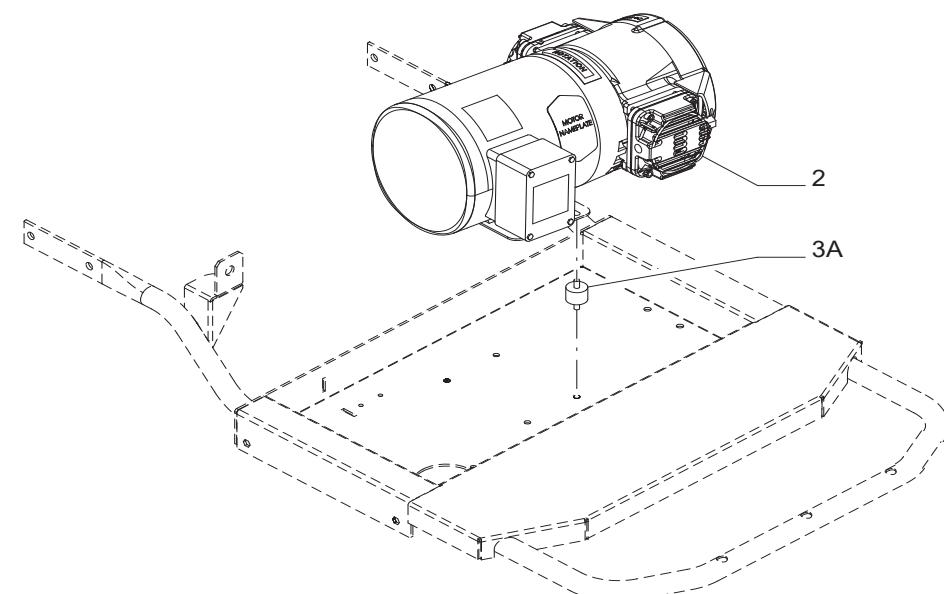
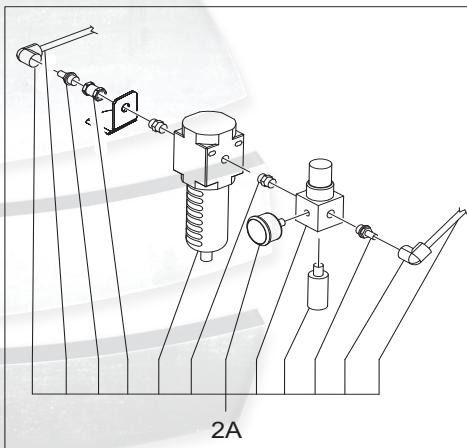
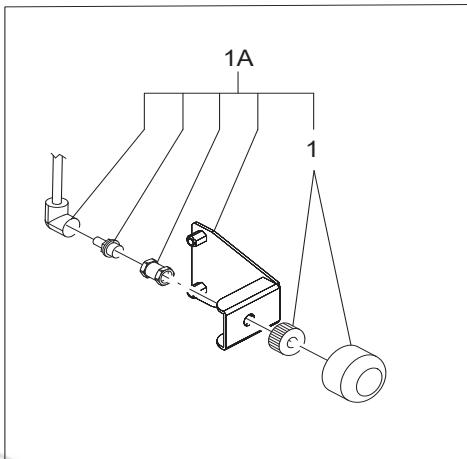
ELECTRIC SYSTEM
INSTALLATION ELECTRIQUE
INSTALACIONE ELECTRICA

CAR - CHARIOT - VAGONETA

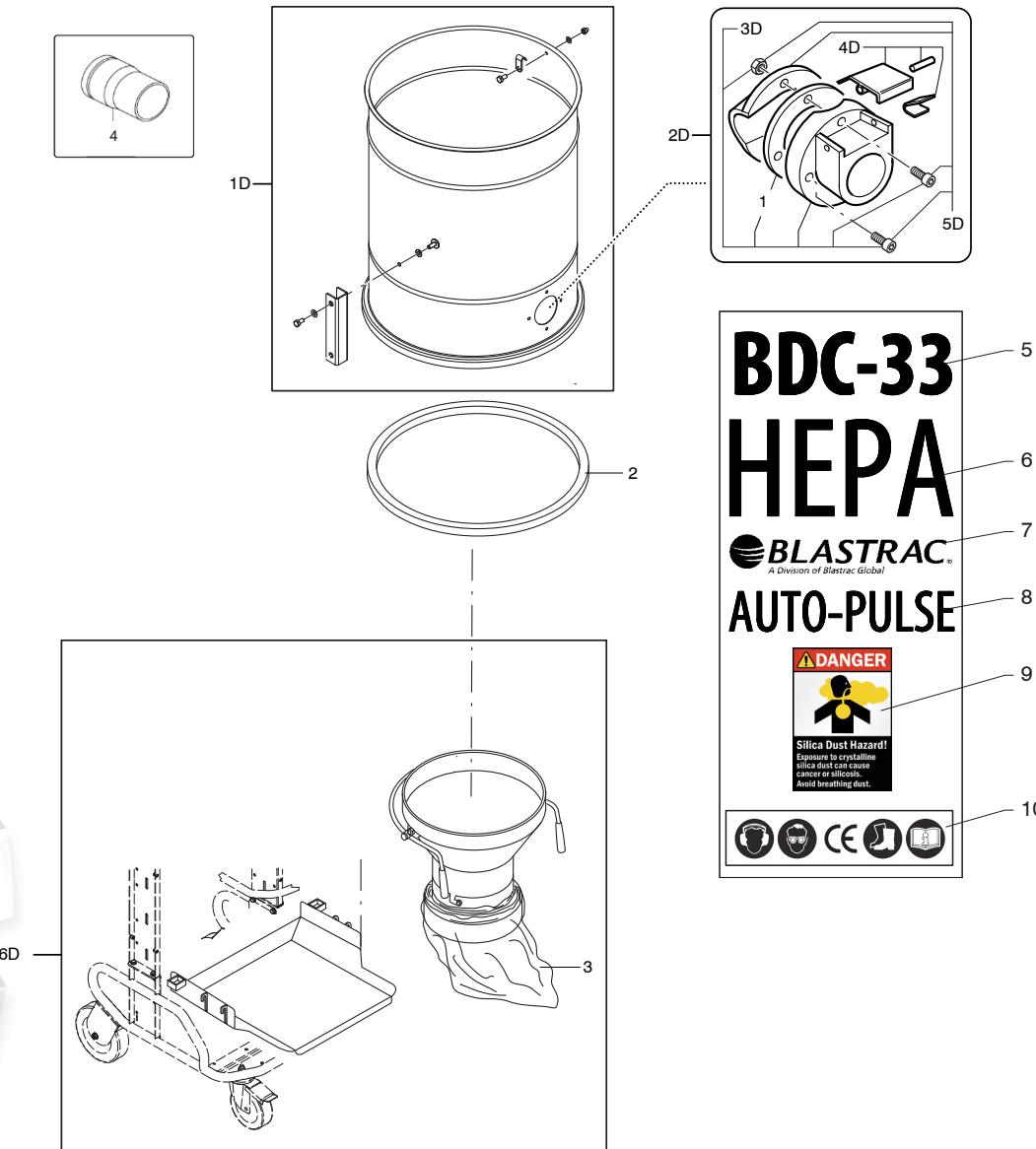
POS.	BLASTRAC PN	HQV PN	Q	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACIONES
1	4083600656	533153701	1	car	chariot	vagoneta
1A	4089100039	-	1	handle kit	—	—
2A	40000871	-	1	upright kit	—	—
3A	40000872	533464001	1	bin release kit	—	—
4A	40000874	533746601	2	D150 revolv. castor kit	—	—
5A	40000824	-	1	chassis support kit	—	—
6A	40000873	533910201	1	wheel kit D200	—	—

CAR - CHARIOT - VAGONETA

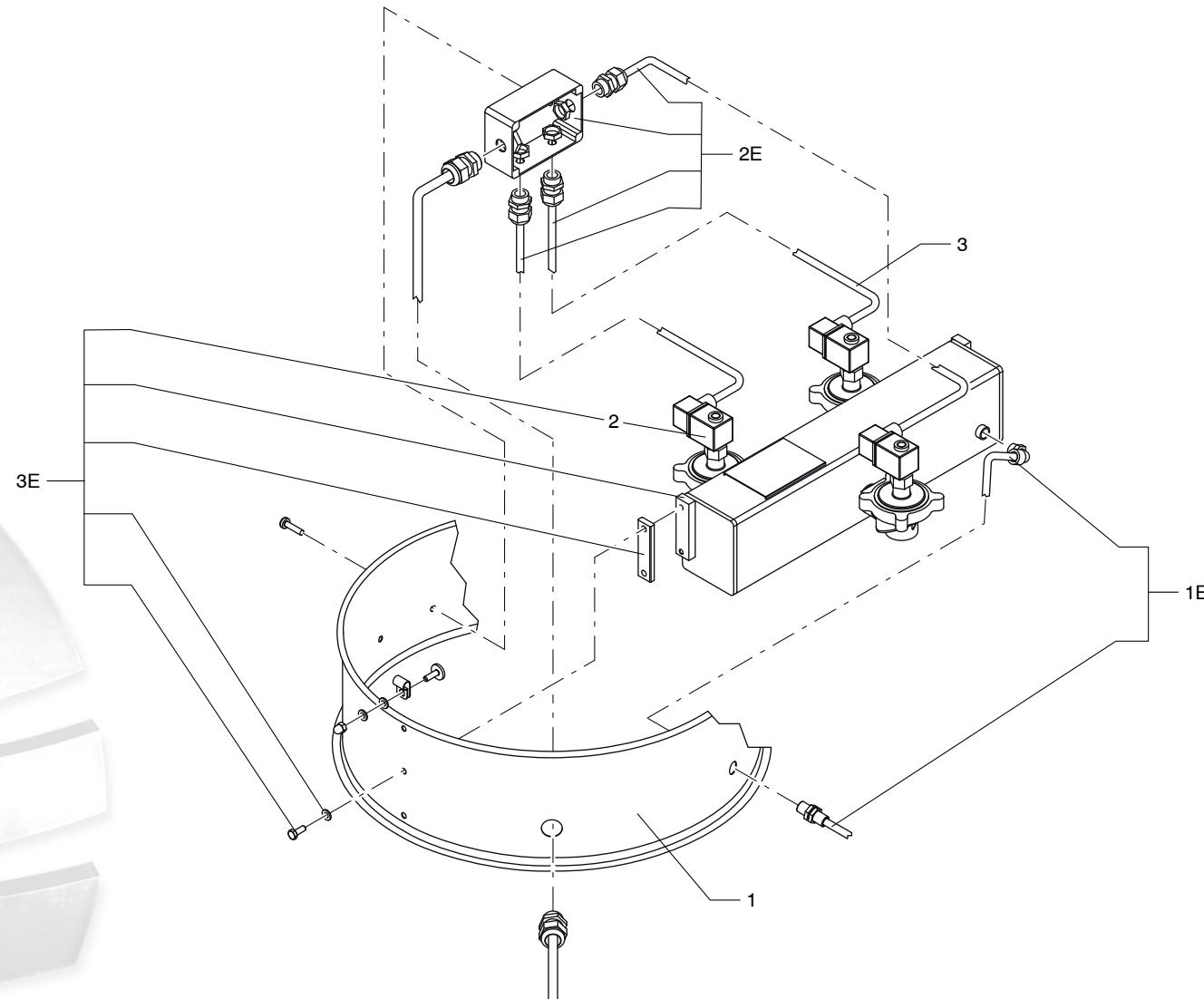
POS.	BLASTRAC PN	HQV PN	Q	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACIONES
1B	40000855	533266801	1	handle kit	—	—
2B	4089100316	-	1	carter kit	—	—
3B	40000864	534047001	1	upright protection kit	—	—
4B	40000856	535353401	1	hose holder kit	—	—

COMPRESSOR UNIT - GROUPE COMPRESSEUR - GRUPO COMPRESOR

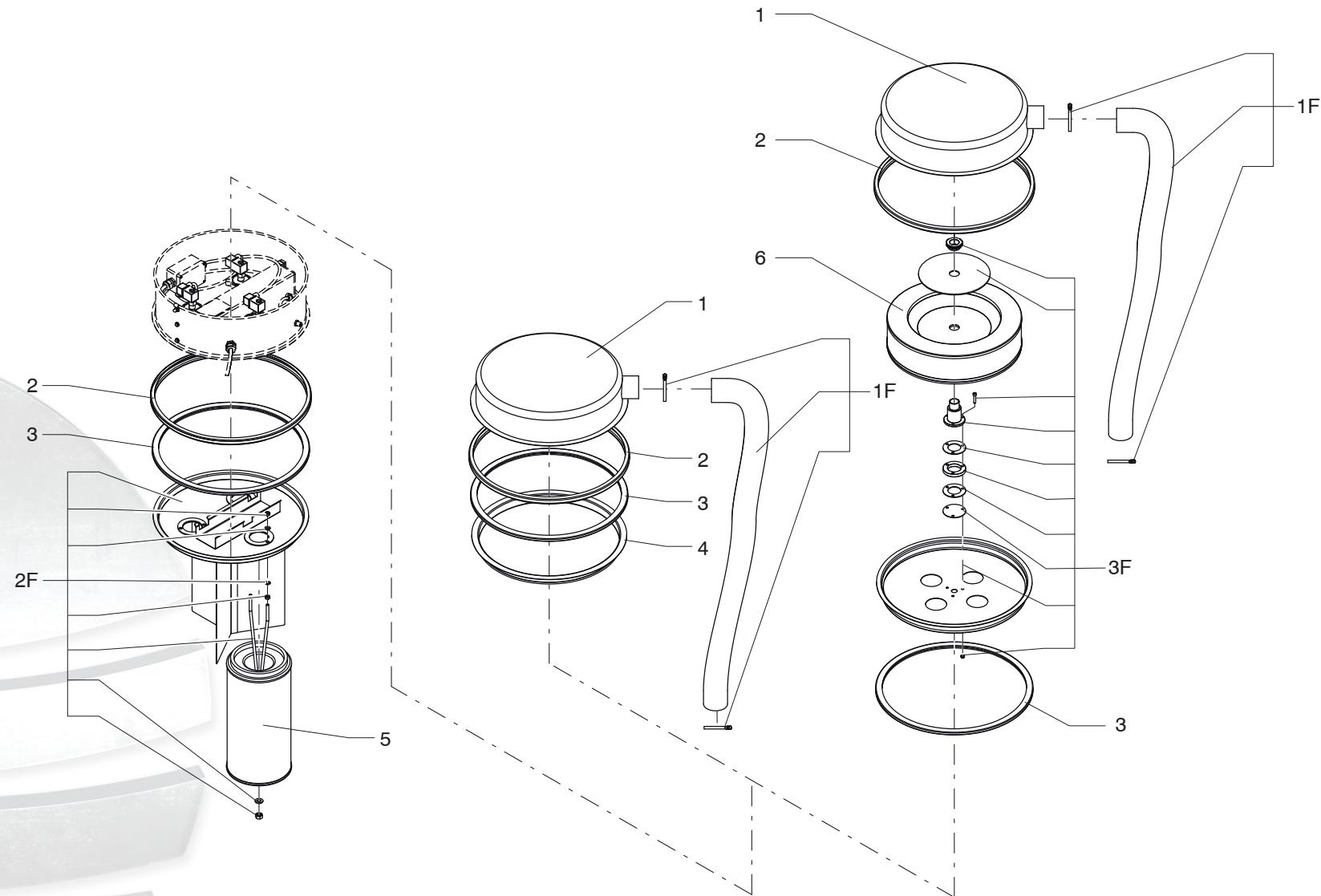
POS.	BLASTRAC PN	HQV PN	Q	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACIONES
1	4084001217	533514401	1	filter	filtre	filtro
2	4085600154	-	1	compressor	compresseur	compresor
1A	4089100573	533347101	1	filter kit	—	—
2A	4089100574	533535801	1	pressure regulator kit	—	—
3A	4089100572	534401601	1	compressor mounting kit	—	—

CONTAINER UNIT - GROUPE CONTENEUR - GRUPO CONTENEDOR


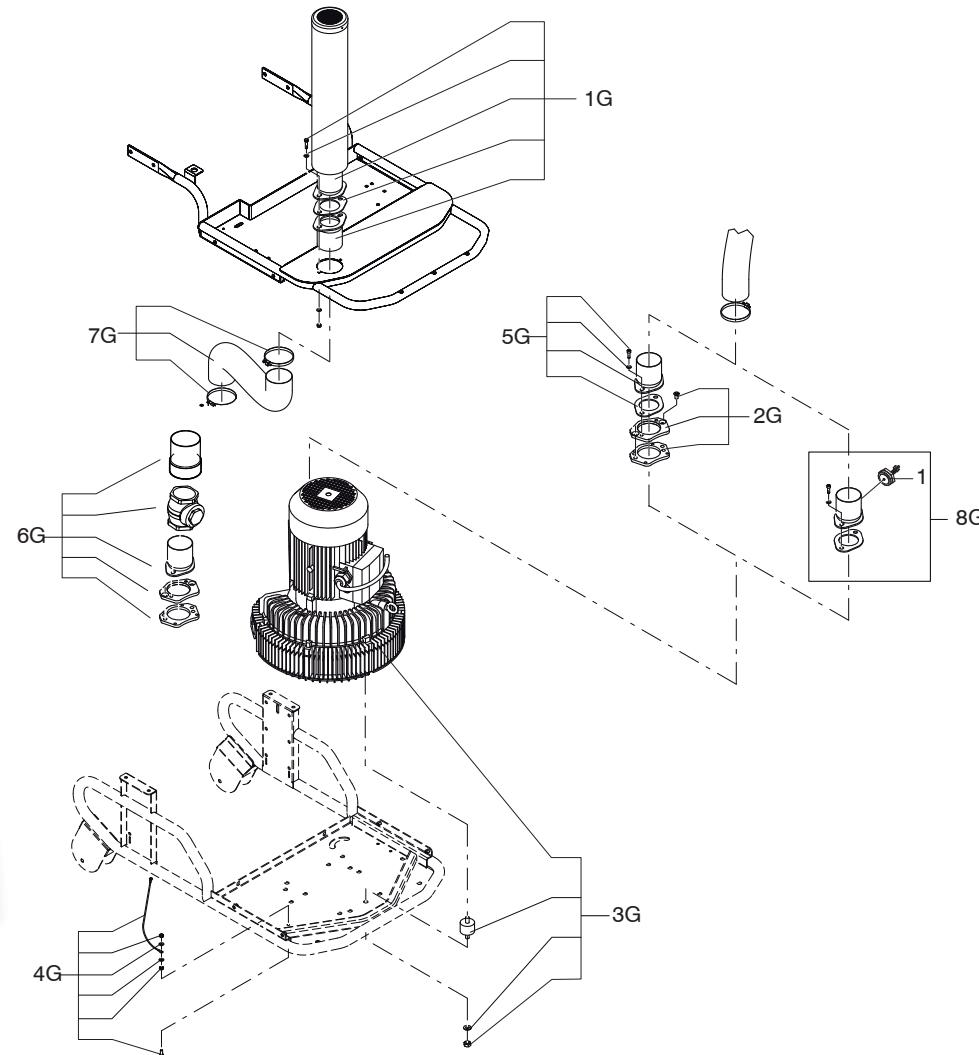
POS.	BLASTRAC PN	HQV PN	Q	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACIONES
1	Z8 17006	533287301	1	seal	joint	junta
2	40000762	533141401	1	seal	joint	junta
3	4084000956	-	1	mini package 4x20 mt.	mini package 4x20 mt.	mini package 4x20 mt.
4	Z7 22310	533353901	1	D70/76 connection	raccord D70/76	racor D70/76
4	Z7 22001	-	1	D70/50 connection	raccord D70/50	racor D70/50
5	4081701445	-	1	BDC-33 stiker	BDC-33 stiker	BDC-33 stiker
6	4081701446	533175001	1	HEPA stiker	HEPA stiker	HEPA stiker
7	4081701448	533276201	1	Blastrac stiker	Blastrac Stiker	Blastrac Stiker
8	4081701447	-	1	Auto-pulse sticker	Auto-pulse sticker	Auto-pulse sticker
8	4081701449	533195001	1	Silica stiker	Silica stiker	Silica Stiker
9	4081700902	533495301	1	Blastrac warning stiker	Blastrac warning stiker	Blastrac warning stiker
1D	4089100009	534576201	1	filter chamber kit	—	—
2D	40000868	533540501	1	D70 inlet full kit	—	—
3D+4D	40000867	534641901	1	D70 inlet kit	—	—
4D	40000345	533304501	1	kit pushbutton for inlet D70	—	—
5D	40000395	533257101	1	kit deflector D70	—	—
6D	4056000468	-	1	gravity discharge kit	—	—

FILTER GROUP - ENSEMBLE FILTRE - GRUPO FILTRO

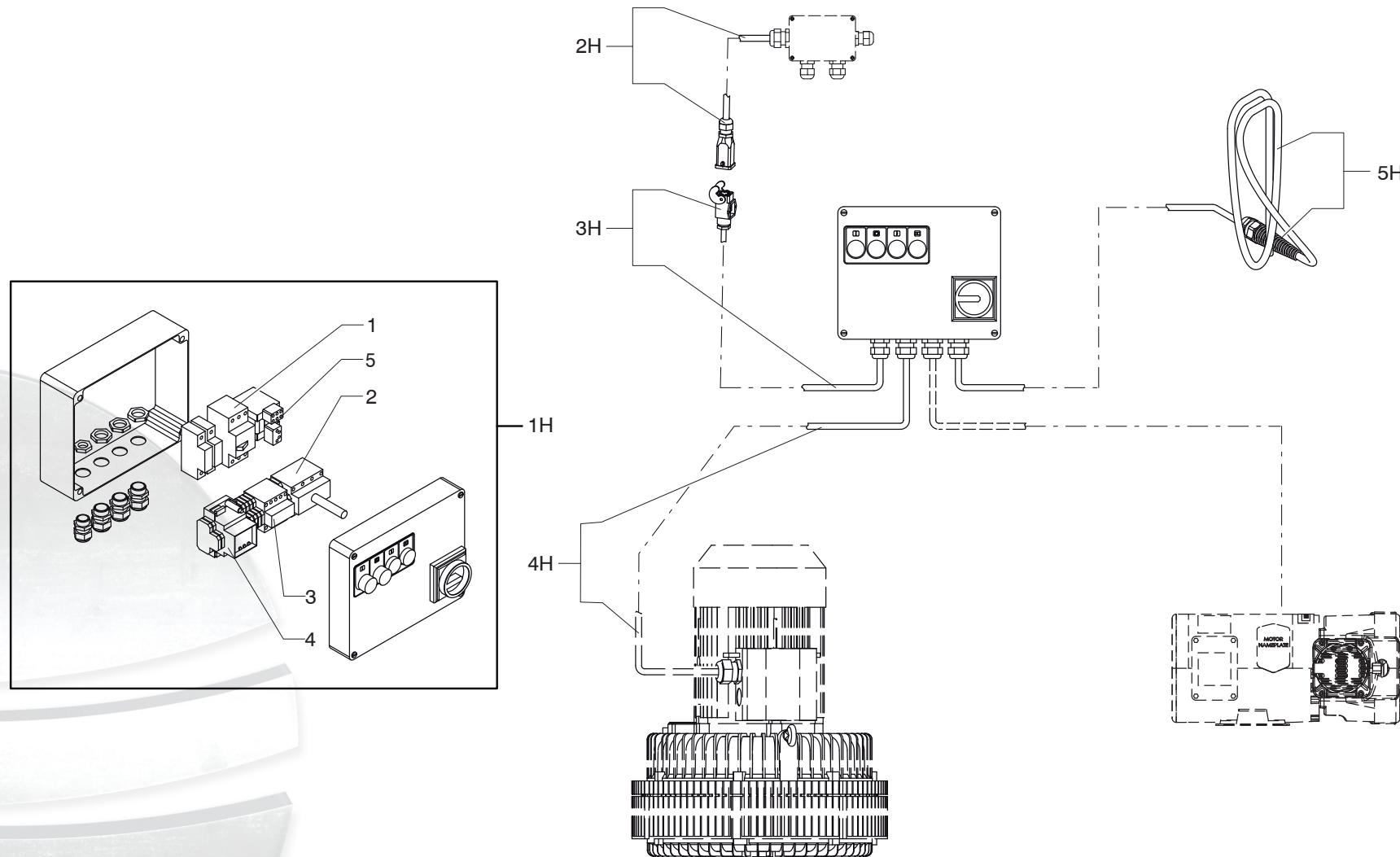
POS.	BLASTRAC PN	HQV PN	Q	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACIONES
1	4081100156	533659501	1	container	chambre	contenedor
2	4084001077	531480201	3	valve	soupage	valvula
3	4083901635	533088901	3	cable	cable	cable
1E	4089100041	533188301	1	pneumatic connection kit	—	—
2E	40000951	534542501	1	electric air tank kit	—	—
3E	40000950	533214801	1	air tank kit	—	—

FILTER GROUP - ENSEMBLE FILTRE - GRUPO FILTRO

POS.	BLASTRAC PN	HQV PN	Q	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACIONES
1	4083101109	534905601	1	cap	chapeau	sombrero
2	Z8 36191	533231201	2	lock	collier	cierre
3	Z8 17026	533226901	2	seal	joint	junta
4	Z8 15003	-	1	ring	anneau	anillo
5	490803-1	535712301	3	filter	filtre	filtro
6	40811700935	533898001	1	filter	filtre	filtro
1F	4089100194	533293801	1	tube kit	—	—
2F	40000953	533683801	1	cartridge support kot	—	—
3F	4089100044	534015101	1	absolute filter support kit	—	—

SUCTION UNIT - GROUPE ASPIRATION - GRUPO ASPIRACION

POS.	BLASTRAC PN	HQV PN	Q	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACIONES
1	Z8 34024	533260501	1	valve	soupape	valvula
1G	4089100040	533380001	1	silencer kit	—	—
2G	40000820	533472101	1	suction adapter kit	—	—
3G	40000973	-	1	suction unit kit (V400 Hz50)	—	—
3G	40000842	533755301	1	suction unit kit (V230 Hz60)	—	—
4G	40000877	-	1	ground cable kit	—	—
5G	40000556	535677301	1	D70 blowing connection kit	—	—
6G	4089100962	534394901	1	kit valve clapet	—	—
7G	40000571	533910201	1	blowing tube kit	—	—
8G	4089100105	-	1	D70 blowing connection kit	—	—

ELECTRIC SYSTEM - INSTALLATION ELECTRIQUE - INSTALACIONE ELECTRICA

POS.	BLASTRAC PN	HQV PN	Q	DESCRIPTION	DESIGNATION	DENOMINACIONES
1	Z8 39916	-	1	overload cutout	protége-moteur	interruptor de sobrecarga
2	Z8 39989	533402901	1	main switch	interrupteur	interruptor
3	Z8 39281	-	1	remote switch	telerupteur	telerruptor
4	Z8 391107	-	1	timer	timer	temporizador
5	Z8 391050	534907601	1	transformer	trasformateur	transformador
1H	4084100933	-	1	pulse-jet cleaning electrical	—	—
2H	40000828	533511401	1	electrovalve power cable kit	—	—
3H	40000836	533726201	1	electrovalve power cable kit	—	—
4H	40000876	-	1	motor power cord. (V400 Hz50)	—	—
5H	40000839	-	1	power cable kit (V400 Hz50)	—	—

IMPORTANT

Information and data contained in this publication are correct and up to date at the time of printing. The company does, however, continually try to improve the products and such improvements may give rise to structural changes requiring modifications in the above procedures. Should any differences be noted, please contact your nearest sales and assistance center for help in clearing up any possible doubts.

IMPORTANT

Les renseignements et indications contenus dans le présent livret étaient exacts et à jour au moment de l'impression. Dans un souci d'amélioration, nos matériels peuvent avoir bénéficié d'évolutions ou avoir été modifiés. Au cas où vous remarqueriez des différences, veuillez vous adresser à un Centre de vente et Service après-vente pour éliminer toute possibilité de doute.

IMPORTANTE

Las informaciones y los datos contenidos en esta publicación son exactos y actualizados hasta el momento de la impresión. Es nuestra norma tratar de mejorar el producto, consecuentemente algunas modificaciones constructivas pueden afectar los procedimientos descritos. Cuando se noten diferencias eliminar cualquier duda dirigiéndose a un Centro de Venta y Asistencia.